



**PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL**

**INFORME SOBRE LOS ESTADOS FINANCIEROS CONSOLIDADOS**

Preparados de acuerdo a NIIF al 31 de diciembre de 2013 y 2012

MUS\$: Miles de Dólares Estadounidenses



## INFORME DEL AUDITOR INDEPENDIENTE

Concepción, 26 de marzo de 2014

Señores Accionistas y Directores  
Portuaria Cabo Froward S.A. y filial

Hemos efectuado una auditoría a los estados financieros consolidados adjuntos de Portuaria Cabo Froward S.A. y filial, que comprenden los estados consolidados de situación financiera al 31 de diciembre de 2013 y los correspondientes estados consolidados de resultados, de resultados integrales, de cambios en el patrimonio y de flujos de efectivo por los años terminados en esas fechas y las correspondientes notas a los estados financieros consolidados.

### *Responsabilidad de la Administración por los estados financieros consolidados*

La Administración es responsable por la preparación y presentación razonable de estos estados financieros consolidados de acuerdo con Normas Internacionales de Información Financiera. Esta responsabilidad incluye el diseño, implementación y mantención de un control interno pertinente para la preparación y presentación razonable de estados financieros consolidados que estén exentos de representaciones incorrectas significativas, ya sea debido a fraude o error.

### *Responsabilidad del auditor*

Nuestra responsabilidad consiste en expresar una opinión sobre estos estados financieros consolidados a base de nuestras auditorías. Efectuamos nuestras auditorías de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas en Chile. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad de que los estados financieros consolidados están exentos de representaciones incorrectas significativas.

Una auditoría comprende efectuar procedimientos para obtener evidencia de auditoría sobre los montos y revelaciones en los estados financieros consolidados. Los procedimientos seleccionados dependen del juicio del auditor, incluyendo la evaluación de los riesgos de representaciones incorrectas significativas de los estados financieros consolidados ya sea debido a fraude o error. Al efectuar estas evaluaciones de los riesgos, el auditor considera el control interno pertinente para la preparación y presentación razonable de los estados financieros consolidados de la entidad con el objeto de diseñar procedimientos de auditoría que sean apropiados en las circunstancias, pero sin el propósito de expresar una opinión sobre la efectividad del control interno de la entidad. En consecuencia, no expresamos tal tipo de opinión. Una auditoría incluye, también, evaluar lo apropiadas que son las políticas de contabilidad utilizadas y la razonabilidad de las estimaciones contables significativas efectuadas por la Administración, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros consolidados.



Concepción, 26 de marzo de 2014  
Portuaria Cabo Froward S.A. y Filial  
2

Consideramos que la evidencia de auditoría que hemos obtenido es suficiente y apropiada para proporcionarnos una base para nuestra opinión.

*Opinión*

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros consolidados presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera de Portuaria Cabo Froward S.A. y filial al 31 de diciembre de 2013, los resultados de sus operaciones y los flujos de efectivo por el año terminado en esa fecha de acuerdo con Normas Internacionales de Información Financiera.

*Otros asuntos*

Los estados financieros de Portuaria Cabo Froward S.A. y filial por el año terminado al 31 de diciembre de 2012, fueron auditados por otros auditores, quienes emitieron una opinión sin salvedades sobre los mismos en su informe de fecha 28 de febrero de 2013.

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Pedro Pelen De G.', written over a horizontal blue line.

Pedro Pelen De G.  
RUT: 7.137.062-3

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'TricewaterhouseCoopers.', written over a horizontal blue line.

## CONTENIDO

	Página
Estados consolidados de situación financiera	
Estados consolidados de resultados por función	
Estados consolidados de resultados integrales	
Estados consolidados de cambios en el patrimonio	
Estados consolidados de flujos de efectivo	
Nota 1 – Información corporativa	1
Nota 2 – Criterios contables aplicados	1
Nota 3 – Combinaciones de negocio	18
Nota 4 – Cambios contables	19
Nota 5 – Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar	19
Nota 6 – Intangibles	20
Nota 7 – Propiedades, planta y equipo	21
Nota 8 – Impuesto a las utilidades	24
Nota 9 – Efectivo y equivalente al efectivo	27
Nota 10 – Saldos y transacciones con partes relacionadas	28
Nota 11 – Inventarios	33
Nota 12 – Patrimonio	34
Nota 13 – Información financiera resumida de subsidiarias	38
Nota 14 – Otros pasivos financieros corrientes y no corrientes	39
Nota 15 – Beneficios y gastos a empleados	42
Nota 16 – Cuentas por pagar comerciales y otras cuentas por pagar	42
Nota 17 – Otras cuentas por pagar corrientes y no corrientes	45
Nota 18 – Ingresos y gastos	46
Nota 19 – Moneda nacional y extranjera	48
Nota 20 – Medio ambiente	51
Nota 21 – Administración del riesgo	51
Nota 22 – Contingencias y compromisos	53
Nota 23 – Cauciones obtenidas de terceros	54
Nota 24 – Sanciones	54
Nota 25 – Hechos posteriores	55



**PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL**  
Estados Consolidados de Situación Financiera  
Al 31 de diciembre de 2013 y 2012  
(En miles de dólares estadounidenses)

<u>ACTIVOS</u>	<u>Nota</u>	<u>31-12-2013</u> MUS\$	<u>31-12-2012</u> MUS\$
<b>ACTIVOS CORRIENTES</b>			
Efectivo y equivalentes al efectivo	(9)	519	2.263
Otros activos no financieros, corrientes		561	116
Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar, corrientes	(5)	3.499	3.301
Cuentas por cobrar a entidades relacionadas, corrientes	(10)	1	208
Inventario corrientes	(11)	34	21
Activos por impuestos, corrientes	(8)	817	255
Total activos corrientes		<u>5.431</u>	<u>6.164</u>
<b>ACTIVOS NO CORRIENTES</b>			
Otros activos no financieros, no corrientes		1	1
Activos intangibles distinto a la plusvalía	(6)	188	203
Propiedades, planta y equipo	(7)	87.900	89.827
Activos por impuestos diferidos	(8)	229	218
Total activos no corrientes		<u>88.318</u>	<u>90.249</u>
Total de activos		<u>93.749</u>	<u>96.413</u>

Las Notas adjuntas números 1 al 25, forman parte integral de estos estados financieros consolidados.



**PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL**  
Estados Consolidados de Situación Financiera  
Al 31 de diciembre de 2013 y 2012  
(En miles de dólares estadounidenses)

<u>PASIVOS</u>	<u>Nota</u>	<u>31-12-2013</u> MUS\$	<u>31-12-2012</u> MUS\$
<b>PASIVOS CORRIENTES</b>			
Otros pasivos financieros, corrientes	(14)	7.221	7.664
Cuentas por pagar comerciales y otras cuentas por pagar, no corrientes	(16)	3.338	2.975
Cuentas por pagar a entidades relacionadas, corrientes	(10)	244	433
Provisiones corrientes por beneficios a los empleados		221	271
Otros pasivos no financieros, corrientes	(17)	16	20
Total pasivos corrientes		<u>11.040</u>	<u>11.363</u>
<b>PASIVOS NO CORRIENTES</b>			
Otros pasivos financieros, no corrientes	(14)	20.643	26.722
Pasivo por impuestos diferidos, no corrientes	(8)	5.767	3.478
Otros pasivos no financieros, no corrientes	(17)	-	18
Total pasivos no corrientes		<u>26.410</u>	<u>30.218</u>
<b>PATRIMONIO NETO</b>			
Capital emitido	(12)	15.786	15.786
Ganancias acumuladas	(12)	36.756	35.289
Otras reservas	(12)	3.757	3.757
Patrimonio atribuible a los propietarios de la			
Controladora		56.299	54.832
Participaciones no controladoras	(12)	-	-
Total patrimonio		<u>56.299</u>	<u>54.832</u>
Total pasivo y patrimonio		<u>93.749</u>	<u>96.413</u>

Las Notas adjuntas números 1 al 25 forman parte integral de estos estados financieros consolidados .



**PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL**  
**Estados Consolidados de Resultados por función**  
**(en miles de dólares estadounidenses)**

Por los ejercicios terminados  
al 31 de diciembre de

	<u>Nota</u>	<u>2013</u> MUS\$	<u>2012</u> MUS\$
Ingresos de actividades ordinarias	(18)	30.575	29.202
Costo de ventas	(18)	<u>(20.344)</u>	<u>(19.903)</u>
Ganancia bruta		10.231	9.299
Otros ingresos	(18)	114	343
Gastos de administración	(18)	(3.946)	(3.458)
Otros gastos, por función		(36)	(35)
Ingresos financieros		4	183
Costos financieros	(18)	(1.466)	(1.823)
Diferencias de cambio		(67)	(45)
Resultados por unidades de reajuste		<u>(47)</u>	<u>(110)</u>
Ganancia antes de impuesto		4.787	4.354
Gasto por impuesto a las ganancias	(8)	<u>(1.647)</u>	<u>(708)</u>
Ganancia del ejercicio		<u>3.140</u>	<u>3.646</u>
Ganancia atribuible a tenedores de instrumentos de participación en el patrimonio neto de la controladora y participación no controladora			
Ganancia atribuible a los propietarios de la controladora		3.140	3.646
Ganancia atribuible a participación no controladores		<u>-</u>	<u>-</u>
Ganancia del ejercicio		<u>3.140</u>	<u>3.646</u>
Ganancia por acción			
Acciones comunes		MUS\$	MUS\$
Ganancias básicas por acción	(12)	0,02773	0,03220
Ganancias por acción diluida		-	-

Las Notas adjuntas números 1 al 25 forman parte integral de estos estados financieros consolidados



**PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL**  
Estados Consolidados de Resultados Integrales  
(en miles de dólares estadounidenses)

	Por los ejercicios terminados al 31 de diciembre de	
	<u>2013</u> MUS\$	<u>2012</u> MUS\$
<b>ESTADO DE RESULTADOS INTEGRALES</b>		
Ganancia del ejercicio	3.140	3.646
<b>COMPONENTES DE OTRO RESULTADO INTEGRAL</b>		
Otro resultado integral	-	-
Total componente de otro resultado integral	-	-
Total resultado de ingresos y gastos integrales	3.140	3.646
<b>RESULTADO INTEGRAL ATRIBUIBLE A</b>		
Los propietarios de la controladora	3.140	3.646
Participaciones no controladoras	-	-
Resultado integral total	3.140	3.646

Las Notas adjuntas números 1 al 25 forman parte integral de estos estados financieros consolidados



**PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL**  
**Estados Consolidados de Cambios en el Patrimonio**  
**Al 31 de diciembre de 2013 y 2012**  
**(en miles de dólares estadounidenses)**

	<u>Nota</u>	<u>Capital emitido</u> MUS\$	<u>Otras participaciones en el patrimonio</u> MUS\$	<u>Otras reservas varias</u> MUS\$	<u>Total otras reservas</u> MUS\$	<u>Ganancias acumuladas</u> MUS\$	<u>Patrimonio atribuible a los propietarios de la controladora</u> MUS\$	<u>Participaciones no controladoras</u> MUS\$	<u>Patrimonio total</u> MUS\$
Saldo inicial período actual 01.01.2013	(12)	15.786	975	2.782	3.757	35.289	54.832	-	54.832
Resultado de ingresos y gastos integrales		-	-	-	-	3.140	3.140	-	3.140
Dividendos		-	-	-	-	(1.673)	(1.673)	-	(1.673)
Cambios en el patrimonio		-	-	-	-	1.467	1.467	-	1.467
Saldo final período actual 31.12.2013	(12)	15.786	975	2.782	3.757	36.756	56.299	-	56.299
Saldo inicial período anterior al 01.01.2012	(12)	15.786	975	2.782	3.757	34.368	53.911	-	53.911
Resultado de ingresos y gastos integrales		-	-	-	-	3.646	3.646	-	3.646
Dividendos		-	-	-	-	(2.725)	(2.725)	-	(2.725)
Cambios en el patrimonio		-	-	-	-	921	921	-	921
Saldo final período anterior al 31.12.2012	(12)	15.786	975	2.782	3.757	35.289	54.832	-	54.832

Las Notas adjuntas números 1 a 25 forman parte integral de estos estados financieros consolidados.



**PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL**

Estados Consolidados de Flujo de Efectivo

al 31 de diciembre de 2013 y 2012

(en miles de dólares estadounidenses)

Por los ejercicios terminados al 31  
de diciembre de

	<u>Nota</u>	<u>2013</u>	<u>2012</u>
		MUS\$	MUS\$
Estados de flujos de efectivo, (método directo)			
Flujos de efectivo procedentes de actividades de operación			
Clases de cobros por actividades de operación			
Cobro procedente de las ventas de bienes y servicios		34.248	32.629
Cobro procedente de primas y prestaciones, anualidades y otros beneficios de pólizas suscritas		448	232
Clases de pagos			
Pagos a proveedores por el suministro de bienes y servicios		(15.988)	(13.751)
Pagos a y por cuenta de los empleados		(8.009)	(6.993)
Pagos por primas y prestaciones de pólizas suscritas		(721)	(1.519)
Impuestos a las ganancias pagados		10	282
Otras entradas (salidas) de efectivo		-	(222)
Flujos de efectivo netos procedentes de actividades de operación		<u>9.988</u>	<u>10.658</u>
Flujos de efectivo utilizados en actividades de inversión			
Importes procedentes de la venta de propiedades, planta y equipo		-	28
Compra de propiedades, planta y equipo	(7)	<u>(1.739)</u>	<u>(4.017)</u>
Flujos de efectivo netos utilizados en actividades de inversión		<u>(1.739)</u>	<u>(3.989)</u>
Flujos de efectivo utilizados en actividades de financiación			
Importes procedentes de préstamos corto plazo	(14)	<u>1.603</u>	-
Total importes procedentes de préstamos		1.603	-
Pagos de préstamos	(14)	(7.836)	(4.319)
Pagos de pasivos por arrendamientos financieros	(14)	(519)	(492)
Dividendos pagados	(12)	(1.815)	(2.251)
Intereses pagados		<u>(1.347)</u>	<u>(1.473)</u>
Flujos de efectivo netos utilizados en actividades de financiación		<u>(9.914)</u>	<u>(8.535)</u>
Disminución neta en el efectivo y equivalentes al efectivo, antes del efecto de los cambios en la tasa de cambio		<u>(1.665)</u>	<u>(1.866)</u>
Efectos de las variaciones en las tasas de cambio sobre el efectivo y equivalentes al efectivo		(79)	(85)
Disminución neta de efectivo y equivalentes al efectivo		<u>(1.744)</u>	<u>(1.951)</u>
Efectivo y equivalentes al efectivo, al principio del período		<u>2.263</u>	<u>4.214</u>
Efectivo y equivalentes al efectivo, al final del período	(9)	<u><u>519</u></u>	<u><u>2.263</u></u>

Las notas adjuntas números 1 al 25 forman parte integral de estos estados financieros consolidados.



**PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL**  
Notas a los Estados Financieros Consolidados  
Al 31 de diciembre 2013 y 2012

**NOTA 1 - INFORMACIÓN CORPORATIVA**

Portuaria Cabo Froward S.A. Rut 96.723.320-K, es una empresa de servicios portuarios, dedicada prioritariamente al manejo de graneles sólidos y líquidos, en los Puertos de Coronel y Calbuco. Su domicilio legal está ubicado en Urriola 87, piso 3 Valparaíso, Chile.

Portuaria Cabo Froward es una sociedad anónima abierta que se encuentra inscrita en el registro de valores bajo el N° 0514 y por ello está sujeta a la fiscalización de la Superintendencia de Valores y Seguros de Chile (“SVS”), forma parte del Holding del Grupo de Empresas Navieras S. A., siendo esta última la matriz de Portuaria Cabo Froward S.A. con un 66% de participación.

La filial Geología y Logística Sur Ltda., no presenta operaciones productivas.

Los estados financieros consolidados de Portuaria Cabo Froward S.A. y filial para el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 2013, fueron aprobados y autorizados para su emisión en la sesión de Directorio celebrada el ... de marzo de 2014.

**NOTA 2 - CRITERIOS CONTABLES APLICADOS**

a) Período contable

Los estados financieros consolidados (en adelante, “estados financieros”) cubren los siguientes periodos:

Estados de Situación Financiera y Estados de Cambios en el Patrimonio: al 31 de diciembre de 2013 y 2012.

Estados de resultados por función e integrales y Estados de flujos de efectivo: por los ejercicios terminados al 31 de diciembre de 2013 y 2012.

b) Bases de preparación

Los presentes estados financieros consolidados han sido preparados de acuerdo con las Normas Internacionales de Información Financiera (IFRS por sus siglas en inglés) emitidas por el International Accounting Standards Board (IASB) y las interpretaciones (IFRIC en su sigla inglés) aplicables a las entidades que reportan bajo NIIF. Las cifras incluidas en los estados financieros consolidados adjuntos están expresados en miles de dólares estadounidenses, debido a que el dólar estadounidense es la moneda funcional de la sociedad matriz.

Los estados financieros han sido preparados de acuerdo con el principio de gasto histórico, modificado por la revaluación de los activos biológicos.



**PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL**  
Notas a los Estados Financieros Consolidados  
Al 31 de diciembre 2013 y 2012

**NOTA 2 - CRITERIOS CONTABLES APLICADOS (CONTINUACIÓN)**

c) Responsabilidad de la información y estimaciones realizadas

La información contenida en estos estados financieros consolidados es responsabilidad del Directorio de la Sociedad, que manifiesta expresamente que se han aplicado en su totalidad los principios y criterios incluidos en las Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF).

La preparación de los estados financieros conforme a las Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF) requiere el uso de ciertas estimaciones contables críticas. También exige a la Administración que ejerza su juicio en el proceso de aplicación de las políticas contables de la sociedad. En los presentes estados financieros, la Sociedad ha utilizado estimaciones para valorar y registrar algunos de los activos, pasivos, ingresos, gastos y compromisos.

Las estimaciones que se han realizado en los presentes estados financieros consolidados han sido calculadas en base a la mejor información disponible en la fecha de emisión de dichos estados, pero es posible que acontecimientos que puedan tener lugar en el futuro obliguen a modificarlas (al alza o a la baja) en próximos períodos, lo que se haría de forma prospectiva, reconociendo los efectos del cambio de estimación en los correspondientes estados financieros consolidados futuros.

d) Bases de presentación

Los estados financieros consolidados del 31 de diciembre de 2013 y 2012 y sus correspondientes notas, se muestran de forma comparativa de acuerdo a lo indicado en nota 2 (a).

e) Bases de consolidación

Los estados financieros consolidados de Portuaria Cabo Froward S. A. y filial incluyen activos, pasivos, resultados y flujos de efectivo al 31 de diciembre de 2013 y 2012. Los saldos con empresas relacionadas, ingresos y gastos, y utilidades y pérdidas no realizadas han sido eliminados y la participación de inversionistas no controladores ha sido reconocida bajo el rubro "Participaciones no controladoras" (nota 12 d).

Los estados financieros consolidados de la Sociedad cubren los períodos terminados en la misma fecha de los estados financieros individuales de la matriz Portuaria Cabo Froward S.A. y han sido preparados aplicando políticas contables homogéneas.

La sociedad incluida en la consolidación es:

<u>RUT</u>	<u>Nombre sociedad</u>	<u>Directo</u>	<u>Indirecto</u>	<u>Porcentaje de Participación</u>	
				<u>31.12.2013</u>	<u>31.12.2012</u>
		<u>%</u>	<u>%</u>	<u>Total</u>	<u>Total</u>
		<u>%</u>	<u>%</u>	<u>%</u>	<u>%</u>
76.060.490-9	Geología y Logística Sur Ltda.	99,9	-	99,9	99,9



**PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL**  
Notas a los Estados Financieros Consolidados  
Al 31 de diciembre 2013 y 2012

**NOTA 2 - CRITERIOS CONTABLES APLICADOS (CONTINUACIÓN)**

f) Saldo y transacciones en moneda extranjera

Los activos y pasivos en pesos, o expresados en unidades de fomento, han sido convertidos a dólares estadounidenses a los tipos de cambio observados a la fecha de cierre de cada uno de los ejercicios como sigue:

<u>Fecha</u>	<u>\$</u>	<u>UF</u>
31-12-2013	0,00191	44,432
31-12-2012	0,00208	47,588

Las diferencias resultantes por tipo de cambio en la aplicación de esta norma son reconocidas en los resultados del ejercicio a través de la cuenta “Diferencias de Cambio” o “Resultados por Unidades de Reajustes”, según corresponda.

g) Moneda funcional y moneda de presentación de los estados financieros consolidados

La moneda funcional de la Sociedad es el dólar estadounidense, la cual ha sido determinada según los procedimientos descritos en la NIC 21 (Normas internacionales de contabilidad) y su grado de redondeo es a nivel de miles de dólares.

La moneda funcional de su filial, es el dólar estadounidense.

La moneda de presentación no difiere de la moneda funcional.

Las transacciones en moneda extranjera se convierten utilizando los tipos de cambio vigentes en las fechas de las transacciones. Las pérdidas y ganancias en moneda extranjera que resultan de la liquidación de estas transacciones y de la conversión a los tipos de cambio de cierre de los activos y pasivos monetarios denominados en moneda extranjera, se reconocen en el estado de resultados. La fluctuación de los saldos que se encuentran expresados en UF se registra bajo el rubro resultados por unidades de reajustes, así como los experimentados por monedas extranjeras, se registra bajo el rubro diferencia de cambio.

h) Intangibles

Los activos intangibles son registrados a su costo de adquisición o producción, menos la amortización acumulada y menos cualquier pérdida acumulada por deterioro de su valor.

Algunos intangibles tienen una vida útil finita y otras indefinida. Para el caso de los intangibles con vida útil finita estos son amortizados a lo largo de las vidas útiles estimadas, las que son revisadas anualmente, y a la fecha de balance se analiza si existen eventos o cambios que indican que el valor neto contable pudiera no ser recuperable, en cuyo caso se realizarán pruebas de deterioro. En el caso de los intangibles con vida útil indefinida, no son amortizados, pero se efectúan anualmente test de deterioro.

Los métodos y períodos de amortización aplicados son revisados al cierre de cada ejercicio y, si procede, ajustados de forma prospectiva.

i) Otros activos no financieros

Al 31 de diciembre de 2013 y 2012, la Sociedad presenta bajo este rubro, los gastos pagados por anticipado, correspondiente principalmente a seguros.



**PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL**  
Notas a los Estados Financieros Consolidados  
Al 31 de diciembre 2013 y 2012

**NOTA 2 - CRITERIOS CONTABLES APLICADOS (CONTINUACIÓN)**

j) Propiedades, planta y equipo

Los activos de propiedades, planta y equipo se encuentran valorizados a costo de adquisición, menos la depreciación acumulada y menos las posibles pérdidas por deterioro de su valor. Los terrenos no son objeto de depreciación.

El costo de adquisición incluye los costos externos más los costos internos formados por consumos de materiales de bodega, costos de mano de obra directa empleada en la instalación.

Los intereses y otros gastos financieros incurridos, y directamente atribuibles a la adquisición o construcción de activos calificables, se capitalizan. Los activos calificables, bajo criterio de Portuaria Cabo Froward S.A., son los activos que requieren la preparación de al menos 12 meses para su utilización. Durante los ejercicios 2013 y 2012, la Sociedad no ha capitalizado intereses debido a que no ha adquirido o desarrollado activos calificables.

Los costos de mejoras que representan un aumento de la productividad, capacidad o eficiencia, o una extensión de la vida útil de los bienes, se capitalizan como mayor costo de los mismos cuando cumplen los requisitos de reconocerlo como activo.

Las sustituciones o renovaciones de elementos completos que aumentan la vida útil del bien, o su capacidad económica, se registran como mayor valor de los respectivos bienes, con el consiguiente retiro contable de los elementos sustituidos o renovados.

Los gastos de reparación y mantenimiento se cargan a la cuenta de resultados del ejercicio en que se incurren.

k) Depreciación de propiedades, planta y equipo

La Sociedad deprecia los activos de propiedades, planta y equipo desde el momento en que los bienes están en condiciones de uso, distribuyendo linealmente el costo de los activos entre los años de vida útil estimada.



**PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL**  
Notas a los Estados Financieros Consolidados  
Al 31 de diciembre de 2013 y 2012

**NOTA 2 - CRITERIOS CONTABLES APLICADOS (CONTINUACIÓN)**

k) Depreciación de propiedades, planta y equipo (continuación)

Los años de vida útil estimados, se resumen de la siguiente manera:

Rubro	Activos	Rango años
Instalación fija y accesorios	Estructuras muelles	50-65
	Instalaciones marítimas	20-31
	Instalaciones terrestres	31-40
Propiedades y equipos, vehículos motor	Equipos marítimos	10-20
	Equipos terrestres	10-25
	Maquinarias	7
	Vehículos de motor	7
Edificios	Oficinas	20

Los métodos, plazos de amortización y valores residuales de los activos son revisados al cierre de cada ejercicio y, si corresponde, se ajusta de manera prospectiva. De igual modo la Sociedad evalúa anualmente si existen indicios de deterioro, relacionados con Propiedades Planta y equipo. Cabe señalar que al cierre del ejercicio 2013 y 2012, no existen indicios de deterioro.

l) Arrendamientos

Los bienes recibidos en arriendo en los que transfieren a la Sociedad los riesgos y beneficios significativos característicos de la propiedad arrendada, se consideran de arrendamiento financiero, registrando al inicio del período de arrendamiento el activo y la deuda asociada, por el importe del valor razonable del bien arrendado o el valor actual de las cuotas mínimas pactadas, si fuera inferior. Los costos financieros por intereses se cargan en la cuenta de resultados a lo largo de la vida del contrato. La depreciación de estos activos está incluida en el total de la depreciación del rubro propiedades, planta y equipo. La vida útil asignada para estos bienes, será la menor entre la vida útil económica del bien y la del contrato. La Sociedad revisa los contratos para determinar si existen leasing implícitos. Al 31 de diciembre de 2013 y 2012 no se identificaron leasing implícitos.

m) Impuesto a las utilidades

El gasto por impuesto a las utilidades de cada ejercicio recoge tanto el impuesto a la renta como los impuestos diferidos. El impuesto se reconoce en el estado de resultados por función, excepto cuando se trata de partidas que se reconocen directamente en el patrimonio.

Los activos y pasivos tributarios para el ejercicio actual y para períodos anteriores son medidos al monto que se estima recuperar o pagar a las autoridades tributarias. Las tasas impositivas y regulaciones fiscales empleadas en el cálculo de dichos importes son las que están vigentes a la fecha de cierre de cada ejercicio, siendo de un 20% para 2013 y 2012.



**PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL**  
Notas a los Estados Financieros Consolidados  
Al 31 de diciembre de 2013 y 2012

**NOTA 2 - CRITERIOS CONTABLES APLICADOS (CONTINUACIÓN)**

m) Impuesto a las utilidades (continuación)

El importe de los impuestos diferidos se obtiene a partir del análisis de las diferencias temporales que surgen por diferencias entre los valores tributarios y contables de los activos y pasivos.

Las diferencias temporales generalmente se tornan tributarias o deducibles cuando el activo relacionado es recuperado o el pasivo relacionado es liquidado. Un pasivo o activo por impuesto diferido representa el monto de impuesto pagadero o reembolsable en ejercicios futuros bajo las tasas tributarias actualmente promulgadas como resultado de diferencias temporales a fines del ejercicio actual.

Los activos y pasivos por impuestos diferidos no se descuentan a su valor actual y se clasifican como no corrientes.

De acuerdo a la Ley N°20.455 en Chile la tasa de impuesto a la renta para los años comerciales 2013 y 2012, es de un 20%.

n) Activos y pasivos financieros

Todos los instrumentos financieros que den lugar a un activo o pasivo financiero, son reconocidos a valor razonable, en la fecha de la negociación, que es la fecha en la que se adquiere el compromiso.

Determinación de valores razonables

Ciertos criterios contables del grupo y revelaciones requieren la determinación del valor razonable, tanto para los activos y pasivos financieros, como para los no financieros. Los valores razonables se han determinado para la medición y/o con fines de revelación, en base a los métodos siguientes:

Inversiones financieras

Los valores negociables corresponden a cuotas de fondos mutuos, las cuales se presentan a su valor justo al cierre de cada ejercicio.

i. Préstamos y cuentas por cobrar

Corresponde a aquellos activos financieros con pagos fijos y determinables que no tienen cotización en un mercado activo. Las cuentas por cobrar comerciales se reconocen a su valor razonable deduciendo dicho monto ajuste en caso de existir evidencia objetiva de riesgo de no pago por parte del cliente.

Posterior al reconocimiento inicial, se evaluará si existen indicios de deterioro.

Dicho deterioro se aplica a aquellas facturas o cuentas por cobrar que se asume que definitivamente no se van a recuperar por no pago o insolvencia, se evaluará en cada fecha de balance si existe evidencia objetiva de que un deudor esté deteriorado.

Los préstamos y cuentas por cobrar se registran inicialmente a su valor razonable y posteriormente a costo amortizado de acuerdo con el método de la tasa de interés efectiva menos la provisión de incobrables



**PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL**  
Notas a los Estados Financieros Consolidados  
Al 31 de diciembre de 2013 y 2012

**NOTA 2 - CRITERIOS CONTABLES APLICADOS (CONTINUACIÓN)**

n) Activos y pasivos financieros (continuación)

ii. Efectivo y equivalentes al efectivo

El efectivo y efectivo equivalente indicado en los estados financieros comprende el efectivo en caja, cuentas corrientes bancarias y fondos mutuos de renta fija y de gran liquidez o con vencimientos iguales o menores a 90 días desde la fecha de adquisición. Las partidas de efectivo en caja y cuentas corrientes bancarias se registran a costo histórico y las inversiones de gran liquidez a costo histórico más interés devengados a la fecha de cierre de los estados financieros.

iii. Cuentas comerciales por pagar

Los cuentas comerciales por pagar se reconocen inicialmente a su valor razonable y posteriormente se valoran por su costo amortizado utilizando el método de la tasa de interés efectiva. El detalle de estos conceptos se encuentra en Nota 16.

iv. Pasivos financieros

En esta sección se clasifican las cuentas comerciales por pagar, préstamos que devengan intereses y otros pasivos financieros.

Estos pasivos financieros se valorizan al costo amortizado utilizando la tasa de interés efectiva. Las diferencias originadas entre el efectivo recibido y los valores reembolsados se imputan directamente a resultado en los plazos convenidos. Los otros pasivos financieros se presentan como pasivo no corriente cuando su plazo de vencimiento es superior a doce meses.

Otros pasivos financieros incluyen préstamos y obligaciones por arrendamiento.

Jerarquías de valor razonable

Los diferentes niveles se han definido de la siguiente manera:

- Nivel 1: Precio cotizado (no ajustado) en un mercado activo para activos y pasivos idénticos.
- Nivel 2: Inputs diferentes a los precios cotizados que se incluyen en el nivel 1 y que son observables para activos o pasivos, ya sea directamente (es decir, como precio) o indirectamente (es decir derivado de un precio); y
- Nivel 3: Inputs para activos o pasivos que no están basados en información observable de mercado (inputs no observables).

La Sociedad da de baja un activo financiero cuando los derechos contractuales a los flujos de efectivo derivados del activo expiran, o cuando transfiere los derechos a recibir los flujos de efectivo del activo financiero en una transacción en la que se transfieren sustancialmente todos los riesgos y beneficios relacionados con la propiedad del activo financiero.



**PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL**  
 Notas a los Estados Financieros Consolidados  
 Al 31 de diciembre de 2013 y 2012

**NOTA 2 - CRITERIOS CONTABLES APLICADOS (CONTINUACIÓN)**

n) **Activos y pasivos financieros (continuación)**

**Categorías de activos y pasivos financieros**

En la siguiente tabla se presentan las diferentes categorías de activos y pasivos financieros, comparando los valores a que se encuentran registrados contablemente a cada uno de los cierres, con sus respectivos valores razonables.

31 de diciembre de 2013, en MUS\$	<u>Nota</u>	<u>Préstamos y cuentas por cobrar</u>	<u>Otros pasivos financieros</u>	<u>Moneda o índice de reajuste</u>	<u>Total a valor contable</u>	<u>Total a valor razonable</u>
<b>Activos</b>						
Efectivo y equivalentes al efectivo	9	519	-	CLP/USD	519	519
Deudores comerciales y otros	5	3.499	-	USD	3.499	3.499
Cuentas por cobrar a entidades relacionadas	10	1	-	USD	1	1
<b>Total Activos</b>		<b>4.019</b>	<b>-</b>		<b>4.019</b>	<b>4.019</b>
<b>Pasivos</b>						
<b>Otros Pasivos financieros</b>						
Prestamos que devengan intereses	14	-	27.139	USD/UF	27.139	27.139
Acreedores por leasing financiero	14	-	725	USD/UF	725	774
Cuentas por pagar comerciales y otras	16	-	3.338	USD	3.338	3.338
Cuentas por pagar a entidades relacionadas	10	-	244	USD	244	244
<b>Total pasivos</b>		<b>-</b>	<b>31.446</b>		<b>31.446</b>	<b>31.495</b>
31 de diciembre de 2012, en MUS\$	<u>Nota</u>	<u>Préstamos y cuentas por cobrar</u>	<u>Otros pasivos financieros</u>	<u>Moneda o índice de reajuste</u>	<u>Total a valor contable</u>	<u>Total a valor razonable</u>
<b>Activos</b>						
Efectivo y equivalentes al efectivo	9	2.263	-	CLP/USD	2.263	2.263
Deudores comerciales y otros	5	3.301	-	USD	3.301	3.301
Cuentas por cobrar a entidades relacionadas	10	208	-	USD	208	208
<b>Total activos</b>		<b>5.772</b>	<b>-</b>		<b>5.772</b>	<b>5.772</b>
<b>Pasivos</b>						
<b>Otros pasivos financieros</b>						
Prestamos que devengan intereses	14	-	33.778	USD/UF	33.778	33.778
Acreedores por leasing financiero	14	-	608	USD/UF	608	647
Cuentas por pagar comerciales y otras	16	-	2.975	USD	2.975	2.975
Cuentas por pagar a entidades relacionadas	10	-	433	USD	433	433
<b>Total Pasivos</b>		<b>-</b>	<b>37.794</b>		<b>37.794</b>	<b>37.833</b>



**PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL**  
Notas a los Estados Financieros Consolidados  
Al 31 de diciembre de 2013 y 2012

**NOTA 2 - CRITERIOS CONTABLES APLICADOS (CONTINUACIÓN)**

ñ) Inventarios

Las existencias se valoran a su costo de adquisición, o al valor neto de realización, el que sea menor, entendiéndose por valor neto de realización el precio estimado de venta en el curso normal de la operación menos los costos necesarios para llevar a cabo la venta. Los movimientos de inventarios son controlados en base al método FIFO.

o) Provisiones y provisiones corrientes por beneficios a los empleados.

Bajo este rubro se reconoce el saldo de provisión vacaciones el cual se registra en base a los días pendientes de vacaciones de cada trabajador.

Al 31 de diciembre de 2013 y 2012, la sociedad no mantiene obligaciones implícitas.

p) Pérdidas por deterioro de valor de los activos no financieros

Los activos que tienen una vida útil indefinida, no están sujetos a amortización y se someten anualmente a pruebas de pérdidas por deterioro del valor. Los activos sujetos a amortización se someten a pruebas de pérdidas por deterioro siempre que algún suceso o cambio en las circunstancias indique que el importe en libros puede no ser recuperable. Se reconoce una pérdida por deterioro por el exceso del importe en libros del activo sobre su importe recuperable. El importe recuperable es el valor razonable de un activo menos los costos para la venta o el valor de uso, el mayor de los dos. A efectos de evaluar las pérdidas por deterioro del valor, los activos se agrupan al nivel más bajo para el que hay flujos de efectivo identificables por separado (unidades generadoras de efectivo). Los activos no financieros, distintos del goodwill, que hubieran sufrido una pérdida por deterioro se someten a revisiones a cada fecha de balance por si se hubieran producido reversiones de la pérdida.

q) Ingresos y gastos

Los ingresos de explotación se reconocen al momento de la prestación de los distintos tipos de servicios y cuando se estima que es probable que los beneficios de la transacción producirá un incremento patrimonial para la compañía. El método utilizado para la determinación del porcentaje de terminación de las operaciones de prestación de servicios es sobre la base devengada, es decir, se considera el total de toneladas transferidas para cada uno de los servicios de carga y descarga. Los precios de venta están determinados por las condiciones contractuales con cada uno de los clientes y se presentan netos de los impuestos que los gravan, descuentos de precios y otros que afectan directamente su determinación.

Los gastos son reconocidos en el estado de resultados en el momento en que se incurren, por el método del devengado.

El detalle de los tipos de servicios que presta la Sociedad, se detallan en Nota 18 a)



**PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL**  
Notas a los Estados Financieros Consolidados  
Al 31 de diciembre de 2013 y 2012

**NOTA 2 - CRITERIOS CONTABLES APLICADOS (CONTINUACIÓN)**

r) Uso de estimaciones

A continuación se muestran las principales hipótesis de futuro asumidas y otras fuentes relevantes de incertidumbre en las estimaciones a la fecha de cierre, que podrían tener efecto sobre los estados financieros en el futuro.

i. Propiedades, planta y equipo e intangibles

El tratamiento contable de la inversión en propiedades, planta y equipo y otros activos intangibles, considera la realización de estimaciones para determinar el período de vida útil utilizada para el cálculo de su depreciación, amortización y valores residuales de dichos activos.

ii. Impuestos diferidos

La Compañía evalúa la recuperabilidad de los activos por impuestos diferidos basándose en estimaciones de resultados tributarios futuros. Dicha recuperabilidad depende en última instancia en la capacidad de la Compañía para generar beneficios imponibles a lo largo del período en que son deducibles los activos por impuestos diferidos. En el análisis se toma en consideración el calendario previsto de reversión de pasivos por impuestos diferidos, así como las estimaciones de beneficios tributables, sobre la base de proyecciones internas que son actualizadas para reflejar las tendencias más recientes.

La determinación de la adecuada clasificación de las partidas tributarias depende de varios factores, incluida la estimación del momento y realización de los activos por impuestos diferidos y del momento esperado de los pagos de impuestos. Los flujos reales de cobros y pagos por impuestos sobre beneficios podrían diferir en las estimaciones realizadas por la Compañía, como consecuencia de cambios en la legislación fiscal, o de transacciones futuras no previstas que pudieran afectar los saldos tributarios.

s) Método de consolidación

La consolidación se ha realizado mediante la aplicación del método de integración global para aquellas Sociedades sobre las que existe control:

Para definir la existencia de control, se han considerado las siguientes características:

- Poder sobre la participada
- Exposición o derecho a reconocimientos variables procedentes de su implicación en la participada.
- Capacidad de utilizar su poder sobre la participada para influir en el importe de los rendimientos del inversor.



**PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL**  
Notas a los Estados Financieros Consolidados  
Al 31 de diciembre de 2013 y 2012

**NOTA 2 - CRITERIOS CONTABLES APLICADOS (CONTINUACIÓN)**

t) Segmentos

Portuaria Cabo Froward realiza todas sus operaciones como una sola unidad de negocios, teniendo todas sus operaciones y asignaciones de recursos a la gestión de puertos.

u) Nuevos pronunciamientos contables

Las siguientes normas, interpretaciones y enmiendas son obligatorias por primera vez para los ejercicios financieros iniciados el 1 de enero de 2013:

Normas e interpretaciones	Obligatoria para ejercicios iniciados a partir de
<i>NIC 19 Revisada “Beneficios a los Empleados”</i> Emitida en junio de 2011, reemplaza a NIC 19 (1998). Esta norma revisada modifica el reconocimiento y medición de los gastos por planes de beneficios definidos y los beneficios por terminación. En esencia, esta modificación elimina el método del corredor o banda de fluctuación y requiere que las fluctuaciones actuariales del período se reconozcan con efecto en los Otros Resultados Integrales. Adicionalmente, incluye modificaciones a las revelaciones de todos los beneficios de los empleados.	01/01/2013
<i>NIC 27 “Estados Financieros Separados”</i> Emitida en mayo de 2011, reemplaza a NIC 27 (2008). El alcance de esta norma se restringe a partir de este cambio solo a estados financieros separados, dado que los aspectos vinculados con la definición de control y consolidación fueron removidos e incluidos en la NIIF 10. Su adopción anticipada es permitida en conjunto con las NIIF 10, NIIF 11 y NIIF 12 y la modificación a la NIC 28.	01/01/2013
<i>NIIF 10 “Estados Financieros Consolidados”</i> Emitida en mayo de 2011, sustituye a la SIC 12 “Consolidación de entidades de propósito especial” y la orientación sobre el control y la consolidación de NIC 27 “Estados financieros consolidados”. Establece clarificaciones y nuevos parámetros para la definición de control, así como los principios para la preparación de estados financieros consolidados. Su adopción anticipada es permitida en conjunto con las NIIF 11, NIIF 12 y modificaciones a las NIC 27 y 28.	01/01/2013
<i>NIIF 11 “Acuerdos Conjuntos”</i> Emitida en mayo de 2011, reemplaza a NIC 31 “Participaciones en negocios conjuntos” y SIC 13 “Entidades controladas conjuntamente”. Provee un reflejo más realista de los acuerdos conjuntos enfocándose en los derechos y obligaciones que surgen de los acuerdos más que su forma legal. Dentro de sus modificaciones se incluye la eliminación del concepto de activos controlados conjuntamente y la posibilidad de consolidación proporcional de entidades bajo control conjunto. Su adopción anticipada es permitida en conjunto con las NIIF 10, NIIF 12 y modificaciones a las NIC 27 y 28.	01/01/2013
	01/01/2013



**PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL**  
Notas a los Estados Financieros Consolidados  
Al 31 de diciembre de 2013 y 2012

*NIIF 12 “Revelaciones de participaciones en otras entidades”*

Emitida en mayo de 2011, reúne en una sola norma todos los requerimientos de revelaciones en los estados financieros relacionadas con las participaciones en otras entidades, sean estas calificadas como subsidiarias, asociadas u operaciones conjuntas. Aplica para aquellas entidades que poseen inversiones en subsidiarias, negocios conjuntos y/o asociadas. Su adopción anticipada es permitida en conjunto con las NIIF 10, NIIF 11 y modificaciones a las NIC 27 y 28.

*NIIF 13 “Medición del valor razonable”*

Emitida en mayo de 2011, reúne en una sola norma la forma de medir el valor razonable de activos y pasivos y las revelaciones necesarias sobre éste, e incorpora nuevos conceptos y aclaraciones para su medición.

01/01/2013

Normas e interpretaciones

Obligatoria para  
ejercicios iniciados a  
partir de

---

*CINIIF 20 “Stripping Costs” en la fase de producción de minas a cielo abierto”*

Emitida en octubre de 2011, regula el reconocimiento de costos por la remoción de desechos de sobrecarga “Stripping Costs” en la fase de producción de una mina como un activo, la medición inicial y posterior de este activo. Adicionalmente, la interpretación exige que las entidades mineras que presentan estados financieros conforme a las NIIF castiguen los activos de “Stripping Costs” existentes contra las ganancias acumuladas cuando éstos no puedan ser atribuidos a un componente identificable de un yacimiento.

01/01/2013

Enmiendas y mejoras

Obligatoria para  
ejercicios iniciados  
a partir de

---

*NIC 1 “Presentación de Estados Financieros”*

Emitida en junio de 2011. La principal modificación de esta enmienda requiere que los ítems de los Otros Resultados Integrales se clasifiquen y agrupen evaluando si serán potencialmente reclasificados a resultados en periodos posteriores. Su adopción anticipada está permitida

01/07/2012

*NIC 28 “Inversiones en asociadas y joint ventures”*

Emitida en mayo de 2011, regula el tratamiento contable de estas inversiones mediante la aplicación del método de la participación. Su adopción anticipada es permitida en conjunto con las NIIF 10, NIIF 11 y NIIF 12 y la modificación a la NIC 27.

01/01/2013

*NIIF 7 “Instrumentos Financieros: Información a Revelar”*

Emitida en diciembre de 2011. Requiere mejorar las revelaciones actuales de compensación de activos y pasivos financieros, con la finalidad de aumentar la convergencia entre IFRS y USGAAP. Estas revelaciones se centran en información cuantitativa sobre los instrumentos financieros reconocidos que se compensan en el Estado de Situación Financiera. Su adopción anticipada es permitida.

01/01/2013



**PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL**  
Notas a los Estados Financieros Consolidados  
Al 31 de diciembre de 2013 y 2012

*NIIF 1 “Adopción por primera vez de las Normas Internacionales de Información Financiera”* 01/01/2013

Emitida en marzo de 2012. Provee una excepción de aplicación retroactiva al reconocimiento y medición de los préstamos recibidos del Gobierno con tasas de interés por debajo de mercado, a la fecha de transición. Su adopción anticipada está permitida.

*NIIF 10 “Estados Financieros Consolidados”, NIIF 11 “Acuerdos Conjuntos” y* 01/01/2013

*NIIF 12 “Revelaciones de participaciones en otras entidades”.*

Emitida en julio de 2012. Clarifica las disposiciones transitorias para NIIF 10, indicando que es necesario aplicarlas el primer día del periodo anual en la que se adopta la norma. Por lo tanto, podría ser necesario realizar modificaciones a la información comparativa presentada en dicho periodo, si es que la evaluación del control sobre inversiones difiere de lo reconocido de acuerdo a NIC 27/SIC 12.

Enmiendas y mejoras

Obligatoria para  
ejercicios iniciados a  
partir de

---

*Mejoras a las Normas Internacionales de Información Financiera (2011)* 01/01/2013  
Emitidas en mayo de 2012.

NIIF 1 “Adopción por primera vez de las Normas Internacionales de Información Financiera” – Aclara que una empresa puede aplicar NIIF 1 más de una vez, bajo ciertas circunstancias.

NIIF 1 “Adopción por primera vez de las Normas Internacionales de Información Financiera” – Aclara que una empresa puede optar por adoptar NIC 23, "Costos por intereses" en la fecha de transición o desde una fecha anterior.

NIC 1 “Presentación de Estados Financieros” – Clarifica requerimientos de información comparativa cuando la entidad presenta una tercera columna de balance.

NIIF 1 “Adopción por primera vez de las Normas Internacionales de Información Financiera” – Como consecuencia de la enmienda a NIC 1 anterior, clarifica que una empresa que adopta IFRS por primera vez puede entregar información en notas para todos los periodos presentados.

NIC 16 “Propiedad, Planta y Equipos” – Clarifica que los repuestos y el equipamiento de servicio será clasificado como Propiedad, planta y equipo más que inventarios, cuando cumpla con la definición de Propiedad, planta y equipo.

NIC 32 “Presentación de Instrumentos Financieros” – Clarifica el tratamiento del impuesto a las ganancias relacionado con las distribuciones y costos de transacción.

NIC 34 “Información Financiera Intermedia” – Clarifica los requerimientos de exposición de activos y pasivos por segmentos en periodos interinos, ratificando los mismos requerimientos aplicables a los estados financieros anuales.

---



**PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL**  
Notas a los Estados Financieros Consolidados  
Al 31 de diciembre de 2013 y 2012

- a) Las nuevas normas, interpretaciones y enmiendas emitidas, no vigentes para el ejercicio 2013, para las cuales no se ha efectuado adopción anticipada de las mismas son las siguientes.

Normas e interpretaciones	Obligatoria para ejercicios iniciados a partir de
<p><i>NIIF 9 “Instrumentos Financieros”</i></p> <p>Emitida en diciembre de 2009, modifica la clasificación y medición de activos financieros. Establece dos categorías de medición: costo amortizado y valor razonable. Todos los instrumentos de patrimonio son medidos a valor razonable. Un instrumento de deuda se mide a costo amortizado sólo si la entidad lo mantiene para obtener flujos de efectivo contractuales y los flujos de efectivo representan capital e intereses.</p> <p>Posteriormente esta norma fue modificada en noviembre de 2010 para incluir el tratamiento y clasificación de pasivos financieros. Para los pasivos la norma mantiene la mayor parte de los requisitos de la NIC 39. Estos incluyen la contabilización a costo amortizado para la mayoría de los pasivos financieros, con la bifurcación de derivados implícitos. El principal cambio es que, en los casos en que se toma la opción del valor razonable de los pasivos financieros, la parte del cambio de valor razonable atribuibles a cambios en el riesgo de crédito propio de la entidad es reconocida en otros resultados integrales en lugar de resultados, a menos que esto cree una asimetría contable.</p> <p>Su adopción anticipada es permitida.</p>	<p>Sin determinar</p>
<p><i>CINIIF 21 “Gravámenes”</i></p> <p>Emitida en mayo de 2013. Define un gravamen como una salida de recursos que incorpora beneficios económicos que es impuesta por el Gobierno a las entidades de acuerdo con la legislación vigente. Indica el tratamiento contable para un pasivo para pagar un gravamen si ese pasivo esta dentro del alcance de NIC 37. Trata acerca de cuándo se debe reconocer un pasivo por gravámenes impuestos por una autoridad pública para operar en un mercado específico. Propone que el pasivo sea reconocido cuando se produzca el hecho generador de la obligación y el pago no pueda ser evitado. El hecho generador de la obligación puede ocurrir a una fecha determinada o progresivamente en el tiempo. Su adopción anticipada es permitida.</p>	<p>01/01/2014</p>
<p>Enmiendas y mejoras</p>	<p>Obligatoria para ejercicios iniciados a partir de</p>
<p><i>NIC 32 “Instrumentos Financieros: Presentación”</i></p> <p>Emitida en diciembre 2011. Aclara los requisitos para la compensación de activos y pasivos financieros en el Estado de Situación Financiera. Específicamente, indica que el derecho de compensación debe estar disponible a la fecha del estado financiero y no depender de un acontecimiento futuro. Indica también que debe ser jurídicamente obligante para las contrapartes tanto en el curso normal del negocio, así como también en el caso de impago, insolvencia o quiebra. Su adopción anticipada está permitida.</p>	<p>01/01/2014</p>



**PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL**  
Notas a los Estados Financieros Consolidados  
Al 31 de diciembre de 2013 y 2012

Enmiendas y mejoras

Obligatoria para  
ejercicios iniciados  
a partir de

*NIC 27 “Estados Financieros Separados” y NIIF 10 “Estados Financieros Consolidados” y NIIF 12 “Información a revelar sobre participaciones en otras entidades”*

01/01/2014

Emitida en Octubre 2012. Las modificaciones incluyen la definición de una entidad de inversión e introducen una excepción para consolidar ciertas subsidiarias pertenecientes a entidades de inversión. Esta modificación requiere que una entidad de inversión mida esas subsidiarias al valor razonable con cambios en resultados de acuerdo a la NIIF 9 “Instrumentos Financieros” en sus estados financieros consolidados y separados. La modificación también introduce nuevos requerimientos de información a revelar relativos a entidades de inversión en la NIIF 12 y en la NIC 27.

*NIC 36 “Deterioro del Valor de los Activos”*

01/01/2014

Emitida en Mayo 2013. Modifica la información a revelar sobre el importe recuperable de activos no financieros alineándolos con los requerimientos de NIIF 13. Requiere que se revele información adicional sobre el importe recuperable de activos que presentan deterioro de valor si ese importe se basa en el valor razonable menos los costos de venta. Adicionalmente, solicita entre otras cosas, que se revelen las tasas de descuento utilizadas en las mediciones del importe recuperable determinado utilizando técnicas del valor presente. Su adopción anticipada está permitida.

*NIC 39 “Instrumentos Financieros: Reconocimiento y Medición”*

01/01/2014

Emitida en junio 2013. Establece determinadas condiciones que debe cumplir la novación de derivados, para permitir continuar con la contabilidad de cobertura; esto con el fin de evitar que novaciones que son consecuencia de leyes y regulaciones afecten los estados financieros. A tales efectos indica que, las modificaciones no darán lugar a la expiración o terminación del instrumento de cobertura si: (a) como consecuencia de leyes o regulaciones, las partes en el instrumento de cobertura acuerdan que una contraparte central, o una entidad (o entidades) actúen como contraparte a fin de compensar centralmente sustituyendo a la contraparte original; (b) otros cambios, en su caso, a los instrumentos de cobertura, los cuales se limitan a aquellos que son necesarios para llevar a cabo dicha sustitución de la contraparte. Estos cambios incluyen cambios en los requisitos de garantías contractuales, derechos de compensación de cuentas por cobrar y por pagar, impuestos y gravámenes. Su adopción anticipada está permitida.

*NIIF 9 “Instrumentos Financieros”*

Sin determinar

Emitida en noviembre de 2013, las modificaciones incluyen como elemento principal una revisión sustancial de la contabilidad de coberturas para permitir a las entidades reflejar mejor sus actividades de gestión de riesgos en los estados financieros. Asimismo, y aunque no relacionado con la contabilidad de coberturas, esta modificación permite a las entidades adoptar anticipadamente el requerimiento de reconocer en otros resultados integrales los cambios en el



**PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL**  
Notas a los Estados Financieros Consolidados  
Al 31 de diciembre de 2013 y 2012

valor razonable atribuibles a cambios en el riesgo de crédito propio de la entidad (para pasivos financieros que se designan bajo la opción del valor razonable). Dicha modificación puede aplicarse sin tener que adoptar el resto de la NIIF 9.

*NIC 19 “Beneficios a los empleados”*

Emitida en noviembre de 2013, esta modificación se aplica a las contribuciones de los empleados o terceras partes en los planes de beneficios definidos. El objetivo de las modificaciones es simplificar la contabilidad de las contribuciones que son independientes del número de años de servicio de los empleados, por ejemplo, contribuciones de los empleados que se calculan de acuerdo con un porcentaje fijo del salario.

01/07/2014

Enmiendas y mejoras

Obligatoria para  
ejercicios iniciados  
a partir de

*Mejoras a las Normas Internacionales de Información Financiera (2012)*  
Emitidas en diciembre de 2013.

01/07/2014

NIIF 2 “Pagos basados en acciones” – Se clarifican las definición de “Condiciones para la consolidación (o irrevocabilidad) de la concesión” (vesting conditions) y “Condiciones de mercado” (market conditions) y se definen separadamente las “Condiciones de rendimiento” (performance conditions) y “Condiciones de servicio” (service conditions). Esta enmienda deberá ser aplicada prospectivamente para las transacciones con pagos basados en acciones para las cuales la fecha de concesión sea el 1 de julio de 2014 o posterior. Su adopción anticipada está permitida.

NIIF 3, "Combinaciones de negocios" - Se modifica la norma para aclarar que la obligación de pagar una contraprestación contingente que cumple con la definición de instrumento financiero se clasifica como pasivo financiero o como patrimonio, sobre la base de las definiciones de la NIC 32, "Instrumentos financieros: Presentación". La norma se modificó adicionalmente para aclarar que toda contraprestación contingente no participativa (non equity), tanto financiera como no financiera, se mide por su valor razonable en cada fecha de presentación, con los cambios en el valor razonable reconocidos en resultados.

Consecuentemente, también se hacen cambios a la NIIF 9, la NIC 37 y la NIC 39. La modificación es aplicable prospectivamente para las combinaciones de negocios cuya fecha de adquisición es el 1 de julio de 2014 o posterior. Su adopción anticipada está permitida siempre y cuando se apliquen también anticipadamente las enmiendas a la NIIF 9 y NIC 37 emitidas también como parte del plan de mejoras 2012.

NIIF 8 “Segmentos de operación” - La norma se modifica para incluir el requisito de revelación de los juicios hechos por la administración en la agregación de los segmentos operativos. Esto incluye una descripción de los segmentos que han sido agregados y los indicadores económicos que han sido evaluados en la determinación de que los segmentos agregados comparten características económicas similares.

La norma se modificó adicionalmente para requerir una conciliación de los activos del segmento con los activos de la entidad, cuando se reportan los activos por segmento. Su adopción anticipada está permitida.



**PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL**  
Notas a los Estados Financieros Consolidados  
Al 31 de diciembre de 2013 y 2012

NIIF 13 "Medición del valor razonable" - Cuando se publicó la NIIF 13, consecuentemente los párrafos B5.4.12 de la NIIF 9 y GA79 de la NIC 39 fueron eliminados. Esto generó una duda acerca de si las entidades ya no tenían la capacidad de medir las cuentas por cobrar y por pagar a corto plazo por los importes nominales si el efecto de no actualizar no era significativo. El IASB ha modificado la base de las conclusiones de la NIIF 13 para aclarar que no tenía la intención de eliminar la capacidad de medir las cuentas por cobrar y por pagar a corto plazo a los importes nominales en tales casos.

NIC 16, "Propiedad, planta y equipo", y NIC 38, "Activos intangibles" - Ambas normas se modifican para aclarar cómo se trata el valor bruto en libros y la depreciación acumulada cuando la entidad utiliza el modelo de revaluación. En estos casos, el valor en libros del activo se actualiza al importe revaluado y la división de tal revalorización entre el valor bruto en libros y la depreciación acumulada se trata de una de las siguientes formas: 1) o bien se actualiza el importe bruto en libros de una manera consistente con la revalorización del valor en libros y la depreciación acumulada se ajusta para igualar la diferencia entre el valor bruto en libros y el valor en libros después de tomar en cuenta las pérdidas por deterioro acumuladas; 2) o la depreciación acumulada es eliminada contra el importe en libros bruto del activo. Su adopción anticipada está permitida.

Enmiendas y mejoras

Obligatoria para  
ejercicios iniciados  
a partir de

NIC 24, "Información a revelar sobre partes relacionadas" - La norma se modifica para incluir, como entidad vinculada, una entidad que presta servicios de personal clave de dirección a la entidad que informa o a la matriz de la entidad que informa ("la entidad gestora"). La entidad que reporta no está obligada a revelar la compensación pagada por la entidad gestora a los trabajadores o administradores de la entidad gestora, pero está obligada a revelar los importes imputados a la entidad que informa por la entidad gestora por los servicios de personal clave de dirección prestados. Su adopción anticipada está permitida.

01/07/2014

*Mejoras a las Normas Internacionales de Información Financiera (2013)*  
Emitidas en diciembre de 2013.

01/07/2014

NIIF 1 "Adopción por primera vez de las Normas Internacionales de Información Financiera" - Clarifica que cuando una nueva versión de una norma aún no es de aplicación obligatoria, pero está disponible para la adopción anticipada, un adoptante de IFRS por primera vez, puede optar por aplicar la versión antigua o la versión nueva de la norma, siempre y cuando aplique la misma norma en todos los periodos presentados.

NIIF 3 "Combinaciones de negocios" - Se modifica la norma para aclarar que la NIIF 3 no es aplicable a la contabilización de la formación de un acuerdo conjunto bajo NIIF11. La enmienda también aclara que sólo se aplica la exención del alcance en los estados financieros del propio acuerdo conjunto.



**PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL**  
Notas a los Estados Financieros Consolidados  
Al 31 de diciembre de 2013 y 2012

NIIF 13 “Medición del valor razonable” - Se aclara que la excepción de cartera en la NIIF 13, que permite a una entidad medir el valor razonable de un grupo de activos y pasivos financieros por su importe neto, aplica a todos los contratos (incluyendo contratos no financieros) dentro del alcance de NIC 39 o NIIF 9. La enmienda es obligatoria para ejercicios iniciados a partir del 1 de julio de 2014. Una entidad debe aplicar las enmiendas de manera prospectiva desde el comienzo del primer período anual en que se aplique la NIIF 13.

NIC 40 “Propiedades de Inversión” - Se modifica la norma para aclarar que la NIC 40 y la NIIF 3 no son mutuamente excluyentes. La NIC 40 proporciona una guía para distinguir entre propiedades de inversión y propiedades ocupadas por sus dueños. Al prepararse la información financiera, también tiene que considerarse la guía de aplicación de NIIF 3 para determinar si la adquisición de una propiedad de inversión es o no una combinación de negocios. La enmienda es aplicable para ejercicios iniciados a partir del 1 de julio de 2014, pero es posible aplicarla a adquisiciones individuales de propiedad de inversión antes de dicha fecha, si y sólo si la información necesaria para aplicar la enmienda está disponible.

La administración de la Sociedad estima que la adopción de las normas, enmiendas e interpretaciones antes descritas, no tendrá un impacto significativo en los estados financieros [*consolidados*] de la Sociedad en el período de su primera aplicación.

**NOTA 3 - COMBINACIONES DE NEGOCIO**

Durante los ejercicios terminados al 31 de diciembre de 2013 y 2012 no se han realizado combinaciones de negocio, y no existen variaciones significativas en los parámetros de consolidación.



**PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL**  
Notas a los Estados Financieros Consolidados  
Al 31 de diciembre de 2013 y 2012

**NOTA 4 - CAMBIOS CONTABLES**

a) Cambios contables

Durante los ejercicios contables cubiertos por estos estados financieros consolidados, los principios contables han sido aplicados consistentemente, solo se han efectuado reclasificaciones menores para efectos comparativos. La provisión vacaciones al 31 de diciembre de 2012, ascendía a MUS\$ 271 y se presentaba bajo el rubro cuenta comerciales y otras cuentas por pagar, corrientes. Este monto fue reclasificado a la cuenta provisiones corrientes por beneficios a los empleados.

b) Cambios en estimaciones

Durante los ejercicios cubiertos por estos estados financieros consolidados, no han existido cambios en las estimaciones utilizadas

**NOTA 5 - DEUDORES COMERCIALES Y OTRAS CUENTAS A COBRAR**

a) La composición de este rubro al 31 de diciembre de 2013 y 2012, es el siguiente:

Conceptos	31 de diciembre de 2013		31 de diciembre de 2012	
	MUS\$		MUS\$	
	Corriente	No corriente	Corriente	No corriente
Deudores por ventas	2.493	-	2.710	-
Deudores varios	<u>1.006</u>	<u>-</u>	<u>591</u>	<u>-</u>
Total deudores comerciales y otras cuentas por cobrar neto	<u><u>3.499</u></u>	<u><u>-</u></u>	<u><u>3.301</u></u>	<u><u>-</u></u>

Al 31 de diciembre de 2013 y 2012, los saldos por cobrar no devengan intereses y los plazos de pago están definidos contractualmente. Al cierre de cada estado financiero no existen montos provisionados por concepto de incobrables.

El período de cobro de las deudas comerciales están definidos contractualmente, y en su mayoría no superan los 90 días. Los saldos que superan los 90 días corresponden acuerdos de venta, los cuales no presentan deterioro.

La Sociedad registra el deterioro de sus cuentas cobrar cuando estas superan los 180 días de atraso, sobre el plazo de cobro convenido, o cuando existe alguna evidencia de que el cliente no pagará. Al cierre del ejercicio no existen saldo que deban ser registrados como deterioro.

Al 31 de diciembre de 2013, el saldo de deudores varios corresponde principalmente a montos por concepto de recupero de gastos por daños a la infraestructura, dichos valores están respaldados por cartas de garantías a favor de la Sociedad.



**PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL**  
 Notas a los Estados Financieros Consolidados  
 Al 31 de diciembre de 2013 y 2012

**NOTA 5 - DEUDORES COMERCIALES Y OTRAS CUENTAS A COBRAR (CONTINUACIÓN)**

b) La antigüedad de los deudores comerciales y otros al 31 de diciembre de 2013 y 2012, es la siguiente:

Antigüedad (días)	<u>2013</u> MUS\$	<u>2012</u> MUS\$
0 a 30	3.035	2.873
31 a 60	206	107
61 a 90	113	35
91 a 180	13	90
181 a 360	<u>132</u>	<u>196</u>
Total	<u>3.499</u>	<u>3.301</u>

Al 31 de diciembre de 2013 y 2012, las cuentas por cobrar vencidas pero no deterioradas, ascienden a MUS\$ 25 y MUS\$ 24 respectivamente.

**NOTA 6 - INTANGIBLES**

La composición de los activos intangibles al 31 de diciembre de 2013 y 2012, es la siguiente:

Concepto	2013		2012	
	Intangible bruto MUS\$	Intangible neto MUS\$	Intangible bruto MUS\$	Intangible neto MUS\$
Servidumbres	124	124	124	124
Software	116	50	112	65
Derechos	<u>14</u>	<u>14</u>	<u>14</u>	<u>14</u>
Total	<u>254</u>	<u>188</u>	<u>250</u>	<u>203</u>

Los movimientos de los activos intangibles al 31 de diciembre de 2013 y 2012 son los siguientes:

Movimientos netos al 31.12.2013	Servidumbres MUS\$	Desarrollo (software), neto MUS\$	Derechos MUS\$	Total Intangibles, neto MUS\$
Saldo inicial al 01.01.2013	124	65	14	203
Adiciones	-	4	-	4
Amortizaciones	<u>-</u>	<u>(19)</u>	<u>-</u>	<u>(19)</u>
Movimientos, subtotal	<u>-</u>	<u>(15)</u>	<u>-</u>	<u>(15)</u>
Saldo final al 31.12.2013	<u>124</u>	<u>50</u>	<u>14</u>	<u>188</u>



**PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL**  
 Notas a los Estados Financieros Consolidados  
 Al 31 de diciembre de 2013 y 2012

**NOTA 6 – INTANGIBLES (CONTINUACIÓN)**

Movimientos netos al 31.12.2012	Servidumbres MUS\$	Desarrollo (software), neto MUS\$	Derechos MUS\$	Total Intangibles, neto MUS\$
Saldo inicial al 01.01.2012	124	42	14	180
Adiciones	-	36	-	36
Amortizaciones	-	(13)	-	(13)
Movimientos, subtotal	-	23	-	23
Saldo final al 31.12.2012	<u>124</u>	<u>65</u>	<u>14</u>	<u>203</u>

Las licencias corresponden a licencias de software, las cuales son obtenidas a través de contratos no renovables que tienen una vida útil definida de 3 años.

Las licencias de software se amortizan de forma lineal a lo largo de sus vidas útiles estimadas, la amortización de cada período es reconocida en el estado de resultados en la cuenta “Depreciación y amortización”, el cual se incluyen en el rubro costos de venta.

Las servidumbres y derechos, no son amortizados y son sometidos anualmente a pruebas de deterioro. Si el costo resulta menor, dicha diferencia es reconocida en resultado del período. Los supuestos utilizados en los test de deterioro corresponden a ingresos proyectados y supuestos de mercado.

Los activos intangibles con vida útil indefinida son sometidos a pruebas de deterioro cada vez que hay indicios de una potencial pérdida de valor y, en todo caso, en el cierre de cada ejercicio anual.

En los estados financieros, de los ejercicios terminados al 31 de diciembre de 2013 y 2012, no se ha reconocido ningún impacto como resultado de las pruebas de deterioro efectuadas sobre estos activos.

Dentro de la fila de “Adiciones”, las adiciones del periodo terminado al 31 de diciembre de 2013 y 2012, corresponden a inversiones en aplicaciones informáticas.

**NOTA 7 - PROPIEDADES, PLANTA Y EQUIPO**

La composición para los ejercicios terminado al 31 de diciembre de 2013 y 2012 de las partidas que integran este rubro y su correspondiente depreciación acumulada son los siguientes:

<u>Concepto</u>	<u>31.12.2013</u>		<u>31.12.2012</u>		<u>Activo fijo neto MUS\$</u>
	<u>Activo fijo bruto MUS\$</u>	<u>Depreciación acumulada MUS\$</u>	<u>Activo fijo bruto MUS\$</u>	<u>Depreciación acumulada MUS\$</u>	
Construcción en curso	526	-	526	2.389	2.389
Terrenos	11.812	-	11.812	-	11.812
Edificios	1.526	(330)	1.196	957	666
Planta y equipo	12.755	(5.707)	7.048	11.999	7.259
Equipos de tec. de la información	448	(292)	156	429	194
Instalaciones fijas y accesorios	81.416	(15.029)	66.387	78.788	66.636
Vehículos de motor	341	(82)	259	242	202
Otras propiedades planta y equipos	2.254	(1.738)	516	2.197	669
<b>Totales</b>	<b>111.078</b>	<b>(23.178)</b>	<b>87.900</b>	<b>108.813</b>	<b>(18.986)</b>



**PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL**  
 Notas a los Estados Financieros Consolidados  
 Al 31 de diciembre de 2013 y 2012

**NOTA 7 - PROPIEDADES, PLANTA Y EQUIPO (CONTINUACIÓN)**

Los activos en leasing financiero mantenidos por la sociedad al 31 de diciembre de 2013 y 2012, se presentan bajo el concepto según corresponda, el importe neto en libros al cierre de los ejercicios es el siguiente:

Concepto	31.12.2013			31.12.2012		
	Activo fijo bruto	Depreciación acumulada	Activo fijo neto	Activo fijo bruto	Depreciación acumulada	Activo fijo neto
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Planta y equipo	1.385	(340)	1.045	1.390	(557)	833
Totales	1.385	(340)	1.045	1.390	(557)	833

Las principales instalaciones corresponden a muelles e instalaciones de porteo incluyendo canchas de acopio.

Obras en curso, durante el año se activó un segundo punto de acopio Volterra, mejora de pilotes de Puchoco, incorporación de chute telescópico, automatización de Puchoco

La conciliación entre el importe total de los pagos del arrendamiento financiero y su valor presente es el siguiente:

Valor presente de obligaciones mínimas por arrendamiento financiero (presentación).

	31 de diciembre de 2013			31 de diciembre de 2012		
	Bruto MUS\$	Interés MUS\$	Valor Presente MUS\$	Bruto MUS\$	Interés MUS\$	Valor Presente MUS\$
Pagos mínimos a pagar por arrendamiento, obligaciones por arrendamientos financieros						
No posterior a un año	376	(29)	347	349	(27)	322
Posterior a un año menor de cinco	399	(21)	378	298	(12)	286
Total	775	(50)	725	647	(39)	608

Los pagos por concepto de arriendos ascienden a MUS\$ 519, MUS\$ 492 para los ejercicios 2013 y 2012, respectivamente.

Mayor detalle de los pasivos por leasing financieros pueden ser vistos en nota 14.



**PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL**  
Notas a los Estados Financieros Consolidados  
Al 31 de diciembre de 2013 y 2012

**NOTA 7 - PROPIEDADES, PLANTA Y EQUIPO (CONTINUACIÓN)**

Al cierre de los ejercicios los activos afectos como garantía al cumplimiento de las obligaciones son las siguientes:

Concepto	Activo fijo neto	
	<u>31.12.2013</u>	<u>31.12.2012</u>
	MUS\$	MUS\$
Terrenos	1.992	1.992
Edificios	19	19
Planta y equipo	644	617
Equipos de tecnologías de la información	5	12
Instalaciones fijas y accesorios	<u>28.810</u>	<u>27.726</u>
Total	<u>31.470</u>	<u>30.366</u>

Al cierre de los ejercicios correspondientes al 31 de diciembre de 2013 y 2012, la Sociedad no tiene obligaciones de registrar costos asociados a desmantelamiento de propiedades planta y equipo. De igual modo al cierre del ejercicio no existen indicios de deterioro.



**PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL**  
 Notas a los Estados Financieros Consolidados  
 Al 31 de diciembre de 2013 y 2012

**NOTA 7 - PROPIEDADES, PLANTA Y EQUIPO (CONTINUACIÓN)**

Los movimientos para el ejercicio 2013, de las partidas que integran el rubro propiedades, planta y equipo son los siguientes:

<u>Movimientos</u>	<u>Construcción en curso MUS\$</u>	<u>Terrenos MUS\$</u>	<u>Edificios neto MUS\$</u>	<u>Planta y equipos, neto MUS\$</u>	<u>Equipamiento de tecnologías de la información, neto MUS\$</u>	<u>Instalaciones fijas y accesorios, neto MUS\$</u>	<u>Vehículos de motor, neto MUS\$</u>	<u>Otras propiedades, planta y equipo, neto MUS\$</u>	<u>Propiedades, planta y equipo, neto MUS\$</u>
Saldo inicial al 01.01.2013	2.389	11.812	666	7.259	194	66.636	202	669	89.827
Adiciones	1.311	-	-	693	19	117	99	26	2.265
Gasto por depreciación	-	-	(39)	(967)	(57)	(2.877)	(42)	(210)	(4.192)
Otros incrementos (decrementos)	(3.174)	-	569	63	-	2.511	-	31	-
<b>Total cambios</b>	<b>(1.863)</b>	<b>-</b>	<b>530</b>	<b>(211)</b>	<b>(38)</b>	<b>(249)</b>	<b>57</b>	<b>(153)</b>	<b>(1.927)</b>
<b>Saldo final al 31.12.2013</b>	<b>526</b>	<b>11.812</b>	<b>1.196</b>	<b>7.048</b>	<b>156</b>	<b>66.387</b>	<b>259</b>	<b>516</b>	<b>87.900</b>

Los movimientos para el ejercicio 2012, de las partidas que integran el rubro propiedades, planta y equipo son los siguientes:

<u>Movimientos</u>	<u>Construcción en curso MUS\$</u>	<u>Terrenos MUS\$</u>	<u>Edificios, neto MUS\$</u>	<u>Planta y equipos, neto MUS\$</u>	<u>Equipamiento de tecnologías de la información, neto MUS\$</u>	<u>Instalaciones fijas y accesorios, neto MUS\$</u>	<u>Vehículos de motor, neto MUS\$</u>	<u>Otras propiedades, planta y equipo, neto MUS\$</u>	<u>Propiedades, planta y equipo, neto MUS\$</u>
Saldo inicial al 01.01.2012	857	11.812	693	7.905	233	66.572	192	920	89.184
Adiciones	4.282	-	6	308	23	157	36	41	4.853
Retiros	-	-	-	(2)	-	-	-	(58)	(60)
Gasto por depreciación	-	-	(33)	(952)	(62)	(2.801)	(26)	(234)	(4.108)
Otros incrementos (decrementos)	(2.750)	-	-	-	-	2.708	-	-	(42)
<b>Total cambios</b>	<b>1.532</b>	<b>-</b>	<b>(27)</b>	<b>(646)</b>	<b>(39)</b>	<b>64</b>	<b>10</b>	<b>(251)</b>	<b>643</b>
<b>Saldo final al 31.12.2012</b>	<b>2.389</b>	<b>11.812</b>	<b>666</b>	<b>7.259</b>	<b>194</b>	<b>66.636</b>	<b>202</b>	<b>669</b>	<b>89.827</b>

Al cierre de cada ejercicio la Sociedad mantiene cuentas por pagar correspondientes a adiciones del período, ascendente a MUS\$ 526 y MUS\$ 836, respectivamente.



**PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL**  
Notas a los Estados Financieros Consolidados  
Al 31 de diciembre de 2013 y 2012

**NOTA 8 - IMPUESTO A LAS UTILIDADES**

a) Información general:

Al 31 de diciembre de 2013, la Sociedad no determinó impuesto a la renta por existir pérdida tributaria, esta pérdida tributaria originó un impuesto por recuperar de MUS\$ 659 (al 31 de diciembre de 2012, se determinó un impuesto a la renta de primera categoría de MUS\$176), adicionalmente se constituyó una obligación por concepto de impuesto único artículo 21 ascendente a MUS\$ 24(MUS\$ 3 al 31 de diciembre de 2012). Esta provisión se presenta en los activos corrientes bajo el rubro activos por impuestos corrientes, netas de pagos provisionales mensuales por MUS\$ 149 (MUS\$ 361 al 31 de diciembre de 2012), MUS\$33 por concepto de crédito por capacitación (MUS\$ 31 al 31 de diciembre de 2012 y créditos por compras de activo fijo por MUS\$ 42 al 31 de diciembre de 2012)

De acuerdo a la legislación vigente, los ejercicios tributarios eventualmente sujetos a revisión por parte de la autoridad fiscal, contemplan para la mayoría de los impuestos que afectan a las operaciones de la Sociedad, las transacciones generadas desde el año 2008 a la fecha.

La sociedad en el desarrollo normal de sus operaciones, está sujeta a regulación y fiscalización por parte del Servicio de Impuestos Internos, producto de esto pueden surgir diferencias en la aplicación de criterios en la determinación de los impuestos. La administración estima, basada en los antecedentes disponibles a la fecha, que no hay pasivos adicionales significativos a los ya registrados por este concepto en los estados financieros.

Las utilidades tributarias pendientes de reparto y sus créditos tributarios asociados para los accionistas, son los siguientes:

	<u>31.12.2013</u>	<u>31.12.2012</u>
Control de utilidades	MUS\$	MUS\$
Utilidades C/C 16,5%	3.907	5.975
Utilidades C/C 17%	25.256	26.956
Utilidades C/C 20%	1.488	2.161
Utilidades S/C	205	578
Total utilidades	<u>30.856</u>	<u>35.670</u>



**PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL**  
Notas a los Estados Financieros Consolidados  
Al 31 de diciembre de 2013 y 2012

NOTA 8 - IMPUESTO A LAS UTILIDADES (CONTINUACIÓN)

b) Impuestos diferidos:

Al 31 de diciembre de 2013 y 2012, los saldos acumulados de las diferencias temporarias originaron pasivos netos por impuestos diferidos ascendentes a MUS\$ 5.538 y MUS\$ 3.260, respectivamente y su detalle es el siguiente:

Conceptos	Al 31.12.2013		Al 31.12.2012	
	Activo MUS\$	Pasivo MUS\$	Activo MUS\$	Pasivo MUS\$
Depreciación acelerada	-	5.603	-	3.478
Obligación leasing (neto)	145	-	122	-
Servidumbres	13	-	16	-
Provisión vacaciones	44	-	54	-
Provisiones varias	23	-	19	-
Ingresos anticipados	4	-	7	-
Gastos por recuperar	-	153	-	-
Gastos anticipados	-	11	-	-
Total	229	5.767	218	3.478

Los activos y pasivos por impuestos diferidos no se han neteado, debido a que sus plazos de reversos y naturaleza son distintos.

Al 31 de diciembre de 2013 y 2012, los activos y pasivos neto que se recuperarán o pagarán en el corto plazo ascienden a MUS\$ 65 y MUS\$ 218, respectivamente.



**PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL**  
 Notas a los Estados Financieros Consolidados  
 Al 31 de diciembre de 2013 y 2012

NOTA 8 - IMPUESTO A LAS UTILIDADES (CONTINUACIÓN)

c) Conciliación impuesto a la renta:

Al 31 de diciembre de 2013 y 2012, la conciliación del gasto por impuestos a partir del resultado financiero antes de impuestos es la siguiente:

Conceptos	31.12.2013		31.12.2012	
	Base imponible	Impuesto Tasa 20%	Base imponible	Impuesto Tasa 20%
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Resultado antes de Impuesto	4.786	(957)	4.354	(871)
Diferencias permanentes en RLI	2.470	(494)	2.130	(426)
Diferencia permanente por conversión a dólar	980	(196)	2.946	589
Total Gasto por Impuesto	-	(1.647)	-	(708)
Desglose Gasto Corriente/Diferido:				
Impuesto renta	-	659	-	(176)
Impuestos gastos rechazados	-	(24)	-	(3)
Déficit año anterior	-	(4)	-	(91)
Sub total gasto por Impuesto renta	-	631	-	(270)
Sub total gasto por Impuesto diferido	-	(2.278)	-	(438)
Total gasto por Impuesto a la renta	-	(1.647)	-	(708)
Tasa efectiva	-	34,41%	-	16,26

La diferencia permanente corresponde principalmente a la corrección monetaria del capital propio tributario, generándose diferencia entre la base financiera y tributaria del capital. A su vez, existen diferencias permanentes debido a que la Sociedad mantiene su moneda funcional en dólares y la tributación se realiza en pesos chilenos.



**PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL**  
 Notas a los Estados Financieros Consolidados  
 Al 31 de diciembre de 2013 y 2012

**NOTA 9 - EFECTIVO Y EQUIVALENTES AL EFECTIVO**

La composición del rubro al 31 de diciembre de 2013 y 2012, es la siguiente:

Concepto	<u>31.12.2013</u> MUS\$	<u>31.12.2012</u> MUS\$
Saldos en Bancos	519	1.313
Fondos Mutuos	-	950
<b>Total</b>	<b>519</b>	<b>2.263</b>

a) El disponible corresponde a los dineros mantenidos en caja y cuentas corrientes bancarias, el valor registrado es igual al valor razonable y su composición es la siguiente:

	<u>Moneda</u>	<u>31.12.2013</u> MUS\$	<u>31.12.2012</u> MUS\$
Monto del efectivo y equivalente del efectivo	CLP	518	805
Monto del efectivo y equivalente del efectivo	USD	1	508
<b>Total</b>		<b>519</b>	<b>1.313</b>

b) Fondos mutuos: corresponden a cuotas de fondos mutuos, se encuentran registrados a valor razonable, el detalle es el siguiente:

Nombre de la entidad	<u>Fecha de colocación</u>	<u>Moneda</u>	<u>Saldo</u> <u>31.12.2013</u> MUS\$	<u>Saldo</u> <u>31.12.2012</u> MUS\$
Fondos Mutuos Santander	28.05.2012	CLP	-	950
<b>Total</b>			<b>-</b>	<b>950</b>



**PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL**  
 Notas a los Estados Financieros Consolidados  
 Al 31 de diciembre de 2013 y 2012

**NOTA 10 - SALDOS Y TRANSACCIONES CON PARTES RELACIONADAS**

Los saldos de cuentas por cobrar y pagar entre la sociedad y sus sociedades relacionadas no consolidables son las siguientes:

a) Documentos y cuentas por cobrar:

<u>RUT</u>	<u>Sociedad</u>	<u>País</u>	<u>Descripción</u>	<u>Plazo de la transacción</u>	<u>Naturaleza de la relación</u>	<u>Tipo de moneda</u>	<u>31.12.2013 MUS\$</u>	<u>31.12.2012 MUS\$</u>
96.566.490-k	Agencias Universales S.A.	Chile	Cta. Cte. mercantil	Sin vencimiento	Matriz común	\$	-	208
83.562.400-5	CPT Empresas Marítimas S.A.	Chile	Cta. Cte. mercantil	Sin vencimiento	Coligada de matriz	\$	1	-
							<b>1</b>	<b>208</b>

b) Documentos y cuentas por pagar:

<u>RUT</u>	<u>Sociedad</u>	<u>País</u>	<u>Descripción</u>	<u>Plazo de la transacción</u>	<u>Naturaleza de la relación</u>	<u>Tipo de moneda</u>	<u>31.12.2013 MUS\$</u>	<u>31.12.2012 MUS\$</u>
76.037.572-1	CPT Remolcadores S.A.	Chile	Cta. Cte. mercantil	Sin vencimiento	Coligada de matriz	\$	58	259
95.134.000-6	Grupo Empresas Navieras S.A.	Chile	Cta. Cte. mercantil	Sin vencimiento	Matriz	\$	178	172
79.509.640-K	Recursos Portuarios y Estibas Ltda.	Chile	Cta. Cte. mercantil	Sin vencimiento	Coligada de matriz	\$	1	2
96.566.490-k	Agencias Universales S.A.	Chile	Cta. Cte. mercantil	Sin vencimiento	Matriz común	\$	7	-
							<b>244</b>	<b>433</b>

Al 31 de diciembre de 2013 y 2012, los saldos por cobrar y por pagar con empresas relacionadas no devengan intereses. Al cierre de los ejercicios no existen montos provisionados por concepto de incobrables.



**PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL**  
 Notas a los Estados Financieros Consolidados  
 Al 31 de diciembre de 2013 y 2012

NOTA 10 - SALDOS Y TRANSACCIONES CON PARTES RELACIONADAS (CONTINUACIÓN)

c) Transacciones:

Las transacciones entre la Sociedad y sus relacionadas, corresponden a operaciones habituales de negocios en cuanto a su objeto y condiciones.

<u>Sociedad</u>	<u>RUT</u>	<u>País</u>	<u>Naturaleza de la relación</u>	<u>Descripción de la transacción</u>	<u>Moneda de la transacción</u>	<u>31.12.2013</u>		<u>31.12.2012</u>	
						<u>Monto de la Transacción</u>	<u>Efecto en Resultado</u>	<u>Monto de la Transacción</u>	<u>Efecto en Resultado</u>
Agencias Universales S.A.	96.566.940-K	Chile	Matriz Común	Arriendo de equipos Servicio muellaje	\$ \$	67 6	(67) 6	267 8	(267) 8
Grupo Empresas Navieras S. A.	95.134.000-6	Chile	Matriz	Gerenciamiento Comisión	\$ \$	140 138	(140) (138)	150 264	(150) (264)
CPT Remolcadores S. A.	76.037.572-1	Chile	Coligada de Matriz	Servicios Portuarios	\$	906	(906)	1.406	(1.406)
Recursos Portuarios y Estibas Ltda.	79.509.640-K	Chile	Coligada de Matriz	Servicios Portuarios	\$	5	(5)	2	(2)
CPT Empresas marítimas S.A.	83.562.400-5	Chile	Coligada de Matriz	Servicios de muellaje	\$	5	5	-	-

En las cuentas por cobrar de las sociedades se han producido cargos y abonos a cuentas corrientes debido a facturación por prestación de servicios portuarios, arriendo de equipos y otros servicios, montos que al cierre de los ejercicios no devengan intereses y son valorizados a valores de mercado.

Para el caso de la prestación de servicio y otras ventas, éstas tienen un vencimiento de corto plazo (inferior a un año) y las condiciones de vencimiento para cada caso varían en virtud de la transacción que las genera.

Los gastos de gerenciamiento y comisión, corresponden a desembolsos pactados con la Sociedad Matriz, por concepto de Administración y Dirección central del grupo.



**PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL**  
Notas a los Estados Financieros Consolidados  
Al 31 de diciembre de 2013 y 2012

NOTA 10 - SALDOS Y TRANSACCIONES CON PARTES RELACIONADAS (CONTINUACIÓN)

d) Directorio

i) Conformación del Directorio

La Sociedad es administrada por un Directorio compuesto por 7 miembros, los cuales permanecen por un período de tres años en sus funciones, pudiendo ser reelegidos.

El directorio actual fue elegido en Junta General Ordinaria de Accionistas de fecha 30 de abril de 2013. El Presidente, Vicepresidente y Secretario del Directorio fueron designados en sesión de directorio de fecha 29 de mayo de 2013 quedando compuesto por:

Presidente	Antonio Jabat Alonso
Vicepresidente	Francisco Gardeweg Ossa
Directores	José Manuel Urenda Salamanca
	Beltrán Urenda Salamanca
	Juan Manuel Gutierrez Philippi
	Franco Montalbetti Moltedo
	José Luis Navarrete Medina

ii) Cuentas por cobrar y pagar y otras transacciones

No existen saldos pendientes por cobrar, pagar y/o transacciones entre la sociedad y sus Directores y Gerencia.

iii) Retribución al Directorio

En conformidad a lo establecido en el artículo 33 de la Ley N° 18.046 de Sociedades Anónimas. La remuneración del Directorio es fijado anualmente en la Junta General Ordinaria de Accionistas de Portuaria Cabo Froward S.A.

La remuneración vigente del Directorio de Portuaria Cabo Froward S.A. es de una dieta de 28 Unidades de Fomento mensuales por asistencia a sesiones y 28 Unidades de Fomento mensuales por concepto de gastos de representación, correspondiéndole el doble al Presidente y uno coma cinco veces al Vicepresidente, cualquiera sea el número de sesiones. Además, una participación del 2% sobre las utilidades anuales para ser distribuido entre los señores Directores, correspondiéndole también el doble al Presidente y uno coma cinco veces al Vicepresidente.



**PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL**  
 Notas a los Estados Financieros Consolidados  
 Al 31 de diciembre de 2013 y 2012

**NOTA 10 - SALDOS Y TRANSACCIONES CON PARTES RELACIONADAS (CONTINUACIÓN)**

d) Directorio (continuación)

iii) Retribución al Directorio (continuación)

A continuación se detallan las retribuciones del directorio por los períodos terminados al 31 de diciembre de 2013 y 2012.

Nombre	Cargo	31.12.2013				Total MUS\$
		Período de desempeño	Directorio MUS\$	Representación MUS\$	Participación MUS\$	
Antonio Jabat Alonso	Presidente	enero – diciembre	31	31	17	79
Francisco Gardeweg Ossa	Vicepresidente	enero - diciembre	23	23	13	59
José Manuel Urenda Salamanca	Director	enero – diciembre	13	16	9	38
Beltrán Urenda Salamanca	Director	enero – diciembre	13	16	9	38
Sergio Pinto Romani	Director	enero – abril	3	5	9	17
Franco Montalbetti Moltedo	Director	enero – diciembre	14	16	9	39
Juan Manuel Gutiérrez Philippi	Director	enero - diciembre	16	16	9	41
José Luis Navarrete Medina	Director	mayo - diciembre	8	10	-	18
			121	133	75	329

Nombre	Cargo	31.12.2012				Total MUS\$
		Período de desempeño	Directorio MUS\$	Representación MUS\$	Participación MUS\$	
Antonio Jabat Alonso	Presidente	enero – diciembre	28	28	11	67
Francisco Gardeweg Ossa	Vicepresidente	enero – diciembre	21	21	8	50
José Manuel Urenda Salamanca	Director	enero – diciembre	14	14	6	34
Beltrán Urenda Salamanca	Director	enero – diciembre	14	14	6	34
Sergio Pinto Romani	Director	enero – diciembre	14	14	6	34
Juan Manuel Gutiérrez Philippi	Director	enero – diciembre	14	14	4	32
Franco Montalbetti Moltedo	Director	enero – diciembre	10	14	6	30
Emilio Pellegrini Ripamonti	Ex - Director		-	-	2	2
			115	119	49	283



**PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL**  
Notas a los Estados Financieros Consolidados  
Al 31 de diciembre de 2013 y 2012

NOTA 10 - SALDOS Y TRANSACCIONES CON PARTES RELACIONADAS (CONTINUACIÓN)

d) Directorio (continuación)

iii) Retribución al Directorio

Asimismo, cabe informar que durante el ejercicio 2013 y 2012 se pagó por su dedicación especial al cargo al Presidente del Directorio don Antonio Jabat Alonso un monto de MUS\$ 143 (MUS\$ 127 en 2012).

iv) Garantías constituidas por la sociedad a favor de los Directores

No existen garantías constituidas a favor de los Directores.

e) Retribución al personal clave de la gerencia

i) Remuneraciones recibidas por personal clave de la gerencia

Personal clave de la Gerencia

<u>Nombre</u>	<u>Cargo</u>
Jaime Barahona Vargas	Gerente General
Diego Alfaro Hoeneisen	Gerente Comercial y Desarrollo
Miguel Muñoz Muñoz	Gerente de Operaciones
Gonzalo Rojas Salcedo	Subgerente de Administración y Finanzas

Las remuneraciones devengadas por el personal clave de la Gerencia ascienden a MUS\$ 769 para el ejercicio de 2013 (MUS\$ 759 para el ejercicio 2012), esta remuneración incluye sólo los sueldos y salarios, debido a que no existen planes de incentivo para el personal clave de la Gerencia.

Al cierre de los ejercicios terminados al 31 de diciembre de 2013 y 2012, no existen bonos devengados por concepto de incentivos u otros beneficios.



**PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL**  
Notas a los Estados Financieros Consolidados  
Al 31 de diciembre de 2013 y 2012

NOTA 10 - SALDOS Y TRANSACCIONES CON PARTES RELACIONADAS (CONTINUACIÓN)

e) Retribución al personal clave de la gerencia (continuación)

ii) Otra información

La distribución del personal de Portuaria Cabo Froward S.A. al 31 de diciembre de 2013 y 2012 es la siguiente:

	<u>31.12.2013</u> MUS\$	<u>31.12.2012</u> MUS\$
Gerentes y ejecutivos	4	4
Profesionales y técnicos	37	35
Trabajadores y otros	140	134
Total	<u>181</u>	<u>173</u>

iii) Garantías constituidas por la Sociedad a favor del personal clave de la gerencia

No existen garantías constituidas a favor del personal clave de la gerencia.

iv) Planes de retribución vinculados a la cotización de la acción

No existen planes de retribuciones a la cotización de la acción para el Directorio y personal clave de la gerencia.

NOTA 11 - INVENTARIOS

El saldo de inventario se indica en el siguiente cuadro:

Conceptos	<u>31.12.2013</u> MUS\$	<u>31.12.2012</u> MUS\$
Insumos	<u>34</u>	<u>21</u>
Total	<u>34</u>	<u>21</u>

El saldo de los insumos se compone de combustibles que son utilizados en las actividades propias de las operaciones. El costo de inventario reconocido como costo de explotación durante el ejercicio 2013 asciende a MUS\$ 1.033 (MUS\$ 1.057 para el ejercicio 2012).

Las existencias se encuentran valorizadas al menor valor, entre el costo y el valor neto realizable. Este monto comprende todos los costos de adquisición, costo de transformación y otros costos incurridos para darle a las existencias su ubicación y condición actual.

El costo de los inventarios es asignado usando el método de primera entrada, primera salida (FIFO).

Al cierre de cada ejercicio no se identificaron indicios de deterioro del valor de las existencias.



**PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL**  
Notas a los Estados Financieros Consolidados  
Al 31 de diciembre de 2013 y 2012

NOTA 12 - PATRIMONIO

a) Capital:

Al 31 de diciembre de 2013 y 2012, el capital pagado de la Sociedad Matriz se compone de la siguiente forma:

Número de acciones:

<u>Serie</u>	Nº acciones <u>suscritas</u>	Nº acciones <u>pagadas</u>	Nº acciones con <u>derecho a voto</u>
Única	113.238.186	113.238.186	113.238.186

No existen variaciones en el número de acciones durante el ejercicio 2013.

Capital:

<u>Serie</u>	Capital <u>Suscrito</u>	Capital <u>Pagado</u>
Única	MUS\$ 15.786 =====	MUS\$ 15.786 =====



**PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL**  
 Notas a los Estados Financieros Consolidados  
 Al 31 de diciembre de 2013 y 2012

NOTA 12 - PATRIMONIO (CONTINUACIÓN)

a) Capital (continuación)

El detalle de las ganancias por acción es el siguiente:

	Ejercicio comprendido entre 01.01.2013 al <u>31.12.2013</u> MUS\$	Ejercicio comprendido entre 01.01.2012 al <u>31.12.2012</u> MUS\$
Ganancia atribuible a los tenedores de instrumentos de participación en el patrimonio neto de la controladora	3.140	3.646
Otro incremento (decremento) en el cálculo de ganancia disponible para accionistas comunes	-	-
Resultado disponible para accionistas comunes básico	3.140	3.646
Número de acciones básico	113.238.186	113.238.186
Ganancia básica por acción	0,02773	0,03220

El cálculo de las ganancias básicas por acción por los ejercicios 2013 y 2012, se basa en la utilidad atribuible a accionistas y el número de acciones de serie única. No existen efectos potencialmente diluyentes de los ingresos por acción de la Sociedad.

b) Distribución de accionistas:

En consideración a lo establecido en la Circular N° 792 de la Superintendencia de Valores y Seguros de Chile, a continuación se presenta la distribución de accionistas según su participación en la Sociedad al 31 de diciembre de 2013:

<u>Tipo de Accionista</u>	<u>Porcentaje de participación</u>	<u>Número de accionistas</u>
10% o más de participación	78,21	2
Menos de 10% de participación:		
Inversión igual o superior a UF 200	19,57	53
Inversión inferior a UF 200	2,22	1.009
Total	100	1.064
Controlador de la Sociedad	66,00	1



**PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL**  
 Notas a los Estados Financieros Consolidados  
 Al 31 de diciembre de 2013 y 2012

NOTA 12 - PATRIMONIO (CONTINUACIÓN)

c) Dividendo:

c) Política de dividendos

De acuerdo a lo establecido en la ley N°18.046, salvo acuerdo diferente adoptado en Junta de Accionistas por unanimidad de las acciones emitidas, cuando exista utilidad deberá destinarse a lo menos el 30% de la misma al reparto de dividendos. Adicionalmente a las normas legales se tiene en consideración la política de distribución de dividendos aprobada por la Junta General Ordinaria de Accionistas.

En sesión de Directorio celebrada con fecha 25 de noviembre de 2009, el directorio de la sociedad acordó lo siguiente:

Establecer como política general mantener sin ajustes la utilidad líquida bajo normativa IFRS, para efectos de determinar la base para la política de distribución de dividendos.

A continuación se presenta la determinación de la utilidad líquida a distribuir:

	<u>31.12.2013</u> MUS\$	<u>31.12.2012</u> MUS\$
Ganancia atribuible a los propietarios de la controladora.	3.140	3.646
Otros ajustes	-	-
Utilidad líquida a distribuir	<u>3.140</u>	<u>3.646</u>

Al 31 de diciembre de 2013 y 2012 la utilidad acumulada susceptible de distribuir como dividendos es de MUS\$ 36.756 y MUS\$ 35.289 respectivamente.

d) Dividendos distribuidos

Con fecha 30 de abril de 2013, se celebró la Décimo Novena Junta General de Accionistas de Portuaria Cabo Froward S.A., en la cual se acordó otorgar un dividendo definitivo con cargo a las utilidades del ejercicio 2012 de US\$ 0,01611 por acción.

Con fecha 23 de abril de 2012, se celebró la Décimo Octava Junta General de Accionistas de Portuaria Cabo Froward S.A., en la cual se acordó otorgar un dividendo definitivo con cargo a las utilidades del ejercicio 2011 de US\$ 0,02059 por acción.

e) Movimiento dividendos por pagar

El movimiento de los dividendos por pagar durante los ejercicios 2013 y 2012, son los siguientes:

	<u>31.12.2013</u> MUS\$	<u>31.12.2012</u> MUS\$
Saldo inicial	1.139	733
Dividendos pagados	(1.826)	(2.251)
Dividendos pagados no provisionados	730	1.632
Dividendo provisionado	943	1.093
Diferencia de cambio	<u>11</u>	<u>(68)</u>
Total provisión de dividendo	<u>986</u>	<u>1.139</u>



**PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL**  
 Notas a los Estados Financieros Consolidados  
 Al 31 de diciembre de 2013 y 2012

NOTA 12 - PATRIMONIO (CONTINUACIÓN)

d) Interés no controlador

Este rubro corresponde al reconocimiento de la porción del patrimonio y resultado de las filiales que pertenecen a terceros. El detalle para los periodos terminados al 31 de diciembre de 2013 y 2012, es el siguiente:

	Porcentaje Interés no controlador		Interés no controlador patrimonio		Participación en resultado Ingreso (pérdida)	
	<u>2013</u>	<u>2012</u>	<u>2013</u>	<u>2012</u>	<u>2013</u>	<u>2012</u>
Filial	%	%	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Geología y Logística Sur Ltda.	0,1	0,1	-	-	-	-
Total			-	-	-	-

El interés minoritario calculado sobre el patrimonio de la subsidiaria se detalla en Nota 13. Cabe señalar que su valor corresponde a US\$ (5), el que al ser expresado en miles de dólares es equivalente a MUS\$0.

e) Gestión del Capital

La sociedad tiene por objetivo mantener un adecuado nivel de capitalización, que le permita asegurar su eficiencia y el acceso a los mercados financieros para el desarrollo de sus objetivos de mediano y largo plazo, a través de la política de dividendos que la Junta de Accionistas ha determinado, con el fin de optimizar el retorno a sus accionistas y mantener una sólida posición financiera.

f) Otras reservas

	<u>2013</u>	<u>2012</u>
	MUS\$	MUS\$
Efectos de conversión IFRS	2.782	2.782
Otros	<u>975</u>	<u>975</u>
Total	<u>3.757</u>	<u>3.757</u>
	=====	=====

En este saldo se clasifica principalmente los efectos de cambio de moneda funcional en la transición a IFRS.



**PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL**  
 Notas a los Estados Financieros Consolidados  
 Al 31 de diciembre de 2013 y 2012

**NOTA 13 - INFORMACIÓN FINANCIERA RESUMIDA DE SUBSIDIARIA**

Detalle de Sociedad	País <u>Sociedad</u>	Moneda <u>funcional</u>	% de Participación <u>subsidiaria</u>	Activos <u>totales</u> MUS\$	Activos <u>corrientes</u> MUS\$	Activos no <u>corrientes</u> MUS\$	Al 31 de diciembre de 2013				
							Pasivos y <u>patrimonio</u> MUS\$	Pasivos <u>corrientes</u> MUS\$	<u>Patrimonio</u> MUS\$	Ingresos <u>ordinarios</u> MUS\$	Ganancia <u>(pérdida) neta</u> MUS\$
Geología y Logística Sur Ltda.	Chile	USD	99,9%	14	-	14	14	19	(5)	-	2

  

Detalle de Sociedad	País <u>Sociedad</u>	Moneda <u>funcional</u>	% de Participación <u>subsidiaria</u>	Activos <u>Totales</u> MUS\$	Activos <u>corrientes</u> MUS\$	Activos no <u>corrientes</u> MUS\$	Al 31 de diciembre de 2012				
							Pasivos y <u>patrimonio</u> MUS\$	Pasivos <u>corrientes</u> MUS\$	<u>Patrimonio</u> MUS\$	Ingresos <u>ordinarios</u> MUS\$	Ganancia <u>(pérdida) neta</u> MUS\$
Geología y Logística Sur Ltda.	Chile	USD	99,9%	14	-	14	14	21	(7)	-	(1)

La subsidiaria prepara sus estados financieros en base a Normas Internacionales de Información Financiera y no utiliza una fecha de presentación de los Estados Financieros distinta al de la controladora.



**PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL**  
 Notas a los Estados Financieros Consolidados  
 Al 31 de diciembre de 2013 y 2012

NOTA 14 - OTROS PASIVOS FINANCIEROS CORRIENTES Y NO CORRIENTES

a) Al 31 de diciembre de 2013 y 2012, el valor presente de las obligaciones que devengan intereses es el siguiente:

<u>Entidad acreedora</u>		<u>Al 31 de diciembre de 2013</u>													
<u>Nombre</u>	<u>RUT</u>	<u>País</u>	<u>Tipo deuda</u>	<u>Moneda</u>	<u>Tipo amortización</u>	<u>Tasa nominal</u>	<u>Tasa efectiva %</u>	<u>Hasta 90 días MUS\$</u>	<u>90 días a 1 año MUS\$</u>	<u>Total corto plazo MUS\$</u>	<u>Más de 1 a 3 años MUS\$</u>	<u>3 a 5 años MUS\$</u>	<u>Más de 5 años MUS\$</u>	<u>Total largo plazo MUS\$</u>	<u>Año vencimiento</u>
Banco Security	97053100-2	Chile	Crédito Garantizado	UF	Semestral	TAB 360+1,4	4,25	889	857	1.746	-	-	-	-	2014
Banco Santander (1)	97036000-K	Chile	Crédito Garantizado	USD	Semestral	LIBOR180+3,27	3,74	-	3.070	3.070	6.118	6.118	6.118	18.354	2022
Banco Scotiabank	97018000-1	Chile	Crédito	CLP	Al vencimiento	0,432	0,432	762	-	762	-	-	-	-	2014
Banco Bice	97080000-K	Chile	Crédito	USD	Semestral	4,51	4,51	-	1.295	1.295	1.913	-	-	1.913	2016
Banco Bice	97080000-K	Chile	Leasing	UF	Mensual	4,16	4,16	4	13	17	34	16	-	50	2017
Banco Bice	97080000-K	Chile	Leasing	USD	Mensual	4,99	4,99	34	101	135	47	-	-	47	2015
Banco Bice	97080000-K	Chile	Leasing	USD	Mensual	4,10	4,10	24	72	96	8	-	-	8	2015
Banco Bice	97080000-K	Chile	Leasing	UF	Mensual	4,95	4,95	25	75	100	218	53	-	271	2017
<b>Total</b>								<b>1.738</b>	<b>5.483</b>	<b>7.221</b>	<b>8.338</b>	<b>6.187</b>	<b>6.118</b>	<b>20.643</b>	



**PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL**  
 Notas a los Estados Financieros Consolidados  
 Al 31 de diciembre de 2013 y 2012

**NOTA 14 - OTROS PASIVOS FINANCIEROS CORRIENTES Y NO CORRIENTES (CONTINUACIÓN)**

a) Al 31 de diciembre de 2013 y 2012, el valor presente de las obligaciones que devengan intereses es el siguiente (continuación):

<u>Entidad Acreedora</u>		<u>Al 31 de diciembre de 2012</u>													
<u>Nombre</u>	<u>RUT</u>	<u>País</u>	<u>Tipo deuda</u>	<u>Moneda</u>	<u>Tipo amortización</u>	<u>Tasa normal</u>	<u>Tasa efectiva %</u>	<u>Hasta 90 días MUS\$</u>	<u>90 días a 1 año MUS\$</u>	<u>Total corto plazo MUS\$</u>	<u>Más de 1 a 3 años MUS\$</u>	<u>3 a 5 años MUS\$</u>	<u>Más de 5 años MUS\$</u>	<u>Total largo plazo MUS\$</u>	<u>Año vencimiento</u>
Banco Security	97053100-2	Chile	Crédito Garantizado	UF	Semestral	TAB 360+1,4	5,55	1.319	1.510	2.829	1.836	-	-	1.836	2014
Banco Santander (1)	97036000-K	Chile	Crédito Garantizado	USD	Semestral	LIBOR180+3,27	4,07	-	3.210	3.210	6.118	6.118	9.176	21.412	2022
Banco Bice	97080000-K	Chile	Crédito	USD	Semestral	4,11	4,11	-	1.303	1.303	3.188	-	-	3.188	2016
Banco Bice	97080000-K	Chile	Leasing	USD	Mensual	4,10	4,10	23	69	92	182	-	-	182	2015
Banco Bice	97080000-K	Chile	Leasing	USD	Mensual	4,99	4,99	32	94	126	104	-	-	104	2015
Banco Scotiabank	97018000-1	Chile	Leasing	UF	Mensual	4,95	4,95	26	78	104	-	-	-	-	2013
<b>Total</b>								<b>1.400</b>	<b>6.264</b>	<b>7.664</b>	<b>11.428</b>	<b>6.118</b>	<b>9.176</b>	<b>26.722</b>	

<sup>(1)</sup> Con el fin de financiar la construcción del muelle Chollin, en Coronel, con fecha 31 de diciembre de 2008, se firmó contrato de financiamiento con el Banco Santander, por un monto de MUS\$ 26.000. A la fecha de término de la construcción existía una cláusula de reestructuración a largo plazo, considerando las siguientes condiciones. El capital de los préstamos desembolsados a contar de la fecha de reestructuración al largo plazo se pagará en 17 cuotas semestrales y sucesivas con vencimiento al 28 de junio y 28 de diciembre, venciendo la primera de ellas el 28 de diciembre del 2012, y así sucesivamente. Adicionalmente, como cláusula restrictiva el banco exigirá el cumplimiento de covenants con el fin de asegurar la estructura financiera de la sociedad. Estos covenants serán medidos a nivel consolidado y se harán exigibles a partir del año 2012. Los estados financieros sujetos a medición serán los emitidos al 30 de junio y 31 de diciembre de cada año.

El detalle de los covenants exigidos y que fueron cumplidos al 31 de diciembre de 2013 y 2012 son los siguientes:

- Deuda Financiera a EBITDA igual o inferior, 4 veces para el año 2012 y 2013 y 3 veces a partir del año 2014.
- Mantener un patrimonio mínimo de MUS\$52.500.

Durante el ejercicio 2013, se firmaron contratos de arriendo por MUS\$ 437, correspondiente a dos cargadores frontales y dos grúas horquilla



**PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL**  
 Notas a los Estados Financieros Consolidados  
 Al 31 de diciembre de 2013 y 2012

NOTA 14 - OTROS PASIVOS FINANCIEROS CORRIENTES Y NO CORRIENTES (CONTINUACIÓN)

b) El detalle de los flujos de efectivo contractuales sin descontar son los siguientes (continuación):

Entidad acreedora			<u>Al 31 de diciembre de 2013</u>					
<u>Nombre</u>	<u>RUT</u>	<u>Moneda</u>	<u>Monto capital adeudado MUS\$</u>	<u>Hasta 90 días MUS\$</u>	<u>Más de 90 días a un año MUS\$</u>	<u>1 a 3 años MUS\$</u>	<u>3 a 5 años MUS\$</u>	<u>Más de 5 años MUS\$</u>
Banco Security	97053100-2	UF	1.714	921	902	-	-	-
Banco Santander	97036000-K	USD	21.412	-	3.147	6.237	6.192	6.146
Banco Scotiabank	97018000-1	CLP	762	767	-	-	-	-
Banco Bice	97080000-K	USD	3.188	-	1.424	1.999	-	-
Banco Bice (Leasing)	97080000-K	CLP	66	857	13	36	17	-
Banco Bice (Leasing)	97080000-K	USD	182	36	107	48	-	-
Banco Bice (Leasing)	97080000-K	USD	104	25	74	8	-	-
Banco Bice (Leasing)	97080000-K	UF	373	25	71	231	58	-
<b>Total</b>			<b>27.801</b>	<b>2.631</b>	<b>5.738</b>	<b>8.559</b>	<b>6.267</b>	<b>6.146</b>



**PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL**  
 Notas a los Estados Financieros Consolidados  
 Al 31 de diciembre de 2013 y 2012

NOTA 14 - OTROS PASIVOS FINANCIEROS CORRIENTES Y NO CORRIENTES (CONTINUACIÓN)

b) El detalle de los flujos de efectivo contractuales sin descontar son los siguientes:

Entidad acreedora			Al 31 de diciembre de 2012					
<u>Nombre</u>	<u>RUT</u>	<u>Moneda</u>	<u>Monto capital adeudado</u> MUS\$	<u>Hasta 90 días</u> MUS\$	<u>Más de 90 días a un año</u> MUS\$	<u>1 a 3 años</u> MUS\$	<u>3 a 5 años</u> MUS\$	<u>Más de 5 años</u> MUS\$
Banco Security	97053100-2	UF	4.554	1.347	1.558	1.860	-	-
Banco Santander	97036000-K	USD	24.471	-	4.001	7.562	7.100	9.783
Banco Bice	97080000-K	USD	4.463	-	1.649	3.619	-	-
Banco Bice (Leasing)	97080000-K	USD	196	25	74	-	-	-
Banco Bice (Leasing)	97080000-K	USD	308	36	107	107	-	-
Banco Scotiabank (Leasing)	97018000-1	UF	104	27	81	191	-	-
<b>Total</b>			<b>34.096</b>	<b>1.435</b>	<b>7.470</b>	<b>13.339</b>	<b>7.100</b>	<b>9.783</b>



**PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL**  
 Notas a los Estados Financieros Consolidados  
 Al 31 de diciembre de 2013 y 2012

**NOTA 14 - OTROS PASIVOS FINANCIEROS CORRIENTES Y NO CORRIENTES (CONTINUACIÓN)**

c) El movimiento de otros pasivos financieros corrientes y no corrientes al 31 de diciembre de 2013, es el siguiente:

	<u>MUSD</u>
Saldo inicial	34.096
Pago de capital	(7.836)
Préstamo solicitado	1.603
Intereses devengados	119
Variación tipo de cambio	<u>(181)</u>
Saldo al cierre	<u>27.801</u>

**NOTA 15 - BENEFICIOS Y GASTOS A EMPLEADOS**

<u>Conceptos</u>	<u>2013</u>	<u>2012</u>
	MUSD	MUSD
Sueldos	5.305	4.630
Sobretiempos	330	341
Aportes patronales	285	249
Gratificaciones	1.001	913
Colación y movilización	764	565
Otros	259	281
Total	<u>7.944</u>	<u>6.979</u>

Estos valores fueron devengados durante los ejercicios de 2013 y 2012, los que se encuentran registrados en costo de explotación y gastos de administración.

**NOTA 16 - CUENTAS POR PAGAR COMERCIALES Y OTRAS CUENTAS POR PAGAR**

a) La composición del rubro al 31 de diciembre de 2013 y 2012, es la siguiente:

Item	<u>31.12.2013</u>		<u>31.12.2012</u>	
	MUS\$		MUS\$	
	<u>Corriente</u>	<u>No Corriente</u>	<u>Corriente</u>	<u>No Corriente</u>
Acreedores comerciales	1.323	-	1.350	-
Otras cuentas por pagar	2.015	-	1.625	-
Total	<u>3.338</u>	<u>-</u>	<u>2.975</u>	<u>-</u>

El plazo promedio de pago de las cuentas por pagar comerciales y otras cuentas por pagar, en promedio, ascienden a 45 días.



**PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL**  
 Notas a los Estados Financieros Consolidados  
 Al 31 de diciembre de 2013 y 2012

**NOTA 16 - CUENTAS POR PAGAR COMERCIALES Y OTRAS CUENTAS POR PAGAR (CONTINUACIÓN)**

a.1) El detalle del ítem “otras cuentas por pagar” es el siguiente

Conceptos	<u>Corriente</u>			<u>No corriente</u>		
	Saldos	Saldos	Tasa de	Saldos	Saldos	Tasa de
	<u>31.12.2013</u>	<u>31.12.2012</u>	<u>interés</u>	<u>31.12.2013</u>	<u>31.12.2012</u>	<u>interés</u>
	MUS\$	MUS\$		MUS\$	MUS\$	
Impuestos por pagar	57	74	-	-	-	-
Obligaciones previsionales	204	161	-	-	-	-
Dividendos por pagar	986	1.139	-	-	-	-
Honorarios por pagar	25	7	-	-	-	-
Seguros por pagar	527	26	-	-	-	-
Otros	216	218	-	-	-	-
<b>Total</b>	<b>2.015</b>	<b>1.675</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

a.2) El detalle de la cuenta “acreedores comerciales” es el siguiente:

<u>Proveedor</u>	<u>Saldos</u> <u>31.12.2013</u> MUS\$	<u>Saldos</u> <u>31.12.2012</u> MUS\$
Doris Kappes Fritzcher	21	19
Recursos Humanos y Capacitación	73	64
Sociedad Comercial Servifor Ltda.	88	64
SKC Maquinarias S.A.	18	42
Hans Kilman Vargas	2	10
Picarte Weber y otro	7	18
Suatrans Ltda.	-	76
Ingeniería y fabricación Ltda.	40	-
Erna Luisa Yañez	-	14
Multiservicios Bio Bio Ltda.	26	17
Constructora Harry Werner Ltda.	101	-
Caucho Las Ltda.	9	21
Eric Hernández	12	-
Maria Bujanovic	16	-
Victor Yagode	30	-
Asesorías Profesionales Ltda.	9	11
Servicio Nacional de Aduanas	8	12
Sociedad Molina y Molina Ltda.	-	16
Constructora Propuerto Ltda.	-	84
Compañía de Petróleos de Chile S.A.	135	77
Maestranza y Equipos Klenner	24	-
Neuling Graneles S.A.	44	97
Bio Control S.A	9	-
Prosein Ltda.	-	42
Miserveg Ltda.	-	119
Astillas Exportaciones Limitada	5	107
<b>Subtotal</b>	<b>677</b>	<b>910</b>



**PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL**  
 Notas a los Estados Financieros Consolidados  
 Al 31 de diciembre de 2013 y 2012

**NOTA 16 - CUENTAS POR PAGAR COMERCIALES Y OTRAS CUENTAS POR PAGAR (CONTINUACIÓN)**

a) La composición del rubro al 31 de diciembre de 2013 y 2012, es la siguiente (continuación):

a.2) El detalle de la cuenta “acreedores comerciales” es el siguiente (continuación):

<u>Proveedor</u>	<u>Saldos</u> <u>31.12.2013</u> MUS\$	<u>Saldos</u> <u>31.12.2012</u> MUS\$
Subtotal anterior	677	910
Compañía Puerto Coronel Ltda.	8	90
Coseche S.A.	27	-
Rendic Hermanos S.A.	20	-
Jose Navarrete	24	-
Universidad Catolica de Chile	10	-
Tratamiento de Residuos Ltda.	9	-
Empresa Nacional de Electricidad S.A.	126	34
Forestal Los Andes S.A.	7	-
Volterra S.A.	95	-
Campos y Ramirez	16	-
NTD Arsenal y Cia. Ltda.	11	-
Cemento Polpaico S.A.	-	34
Hector Videla	18	-
Salinas y Fabres S.A.	-	25
Naviera Arauco Ltda.	128	79
Biofor SA.	10	-
Multiservicios Bio Bio.	-	-
Pidameq JP E.R.L.I.	11	-
Biomasa Zambrano Ltda.	21	24
Otros	105	154
<b>Total</b>	<b>1.323</b>	<b>1.350</b>

Al 31 de diciembre de 2013 y 2012, las deudas por compras o prestación de servicios no generan intereses y corresponden en su totalidad a proveedores nacionales, cuyo período promedio de pago corresponde a 45 días.

**NOTA 17 - OTRAS CUENTAS POR PAGAR, CORRIENTES Y NO CORRIENTES**

La composición del rubro al 31 de diciembre de 2013 y 2012, es la siguiente:

<u>Conceptos</u>	<u>Corriente</u>		<u>No corriente</u>		<u>Corriente</u>		<u>No Corriente</u>	
	<u>Saldos</u> <u>31.12.2013</u> MUS\$	<u>Tasa de</u> <u>Interés</u>	<u>Saldos</u> <u>31.12.2013</u> MUS\$	<u>Tasa de</u> <u>Interés</u>	<u>Saldos</u> <u>31.12.2012</u> MUS\$	<u>Tasa de</u> <u>Interés</u>	<u>Saldos</u> <u>31.12.2012</u> MUS\$	<u>Tasa de</u> <u>Interés</u>
Arriendos anticipados	16	-	-	-	20	-	18	-
<b>Total</b>	<b>16</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>20</b>	<b>-</b>	<b>18</b>	<b>-</b>

El saldo adeudado al 31 de diciembre de 2013 y 2012, corresponde a la obligación por concepto de cobros de arriendos anticipados.



**PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL**  
Notas a los Estados Financieros Consolidados  
Al 31 de diciembre de 2013 y 2012

NOTA 18 - INGRESOS Y GASTOS

a) Ingresos de actividades ordinarios

El detalle de los Ingresos ordinarios son los siguientes:

	01.01.2013 <u>31.12.2013</u> MUS\$	01.01.2012 <u>31.12.2012</u> MUS\$
Servicios de importación	10.083	9.013
Servicios de exportación	18.105	18.212
Servicios de cabotaje	1.367	1.186
Otros servicios	<u>1.020</u>	<u>791</u>
Total Ingresos operacionales	<u>30.575</u>	<u>29.202</u>

b) Costos de ventas

El detalle de los Costos de la operación es el siguiente:

	01.01.2013 <u>31.12.2013</u> MUS\$	01.01.2012 <u>31.12.2012</u> MUS\$
Servicios de muellaje	939	1.364
Servicios de transferencia	3.300	2.941
Servicios de recepción y acopio	848	902
Servicios de desacopio	1.075	990
Otros costos operacionales	10.149	9.730
Depreciación	<u>4.033</u>	<u>3.976</u>
Total costos operacionales	<u>20.344</u>	<u>19.903</u>

Al 31 de diciembre de 2013 y 2012, las remuneraciones incluidas en el costo de explotación ascienden a MUS\$ 6.099 y MUS\$ 5.479.



**PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL**  
 Notas a los Estados Financieros Consolidados  
 Al 31 de diciembre de 2013 y 2012

NOTA 18 - INGRESOS Y GASTOS (CONTINUACIÓN)

c) Gastos de administración

El detalle de los gastos de administración es el siguiente:

	01.01.2013 <u>31.12.2013</u> MUS\$	01.01.2012 <u>31.12.2012</u> MUS\$
Gastos de personal	1.845	1.500
Gastos asesorías	413	348
Patentes	211	214
Contribuciones	156	142
Depreciación	159	132
Retribuciones al directorio	472	410
Otros gastos	690	712
Total gastos de administración	<u>3.946</u>	<u>3.458</u>

d) Otros ingresos por función

El detalle de los otros ingresos por función es el siguiente:

	01.01.2013 <u>31.12.2013</u> MUS\$	01.01.2012 <u>31.12.2012</u> MUS\$
Arriendo de bienes raíces	92	275
Otros ingresos	22	68
Total Ingresos por función	<u>114</u>	<u>343</u>

e) Costos financieros

El detalle de los costos financieros es el siguiente:

	01.01.2013 <u>31.12.2013</u> MUS\$	01.01.2012 <u>31.12.2012</u> MUS\$
Comisiones y gastos bancarios	30	19
Comisión aval	138	264
Intereses financieros	1.298	1.540
Total costos financieros	<u>1.466</u>	<u>1.823</u>



**PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL**  
 Notas a los Estados Financieros Consolidados  
 Al 31 de diciembre de 2013 y 2012

NOTA 19 - MONEDA NACIONAL Y EXTRANJERA

a) El detalle por moneda extranjera de los activos corrientes, es el siguiente:

	31.12.2013		31.12.2012	
	Hasta 90 días MUS\$	91 días a 1 año MUS\$	Hasta 90 días MUS\$	91 días a 1 año MUS\$
Efectivo y equivalente al efectivo	519	-	1.313	950
Dólares	1	-	508	-
\$ No reajustables	518	-	805	950
Otros activos no financieros corrientes	193	368	116	-
\$ No reajustables	193	368	116	-
Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar, corrientes	2.348	1.151	3.015	286
Dólares	40	-	-	-
\$ No reajustables	2.308	1.151	3.015	286
Cuentas por cobrar a entidades relacionadas, corrientes	1	-	208	-
\$ No reajustables	1	-	208	-
Inventarios	34	-	21	-
\$ No reajustables	34	-	21	-
Activos por Impuesto, corriente	-	817	-	255
\$ No reajustables	-	817	-	255
<b>Total activos</b>	<b>3.095</b>	<b>2.336</b>	<b>4.673</b>	<b>1.491</b>
Dólares	1	-	508	-
\$ No reajustables	3.094	2.336	4.165	1491

b) El detalle por moneda extranjera de los activos no corrientes, es el siguiente:

	31.12.2013			31.12.2012		
	Más de 1 hasta 3 años MUS\$	Más de 3 hasta 5 años MUS\$	Más de 5 años MUS\$	Más de 1 hasta 3 años MUS\$	Más de 3 hasta 5 años MUS\$	Más de 5 años MUS\$
Otros activos no financieros, no corrientes	-	-	1	-	-	1
Dólares	-	-	1	-	-	1
Activos Intangibles distintos de plusvalía	-	-	188	-	-	203
Dólares	-	-	188	-	-	203
Propiedades, planta y equipo, Neto	-	-	87.900	-	-	89.827
Dólares	-	-	87.900	-	-	89.827
Impuestos diferidos	216	-	13	218	-	-
Dólares	216	-	13	218	-	-
<b>Total activos no corrientes</b>	<b>216</b>	<b>-</b>	<b>88.102</b>	<b>218</b>	<b>-</b>	<b>90.031</b>
Dólares	216	-	88.102	218	-	90.031



**PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL**  
 Notas a los Estados Financieros Consolidados  
 Al 31 de diciembre de 2013 y 2012

NOTA 19 - MONEDA NACIONAL Y EXTRANJERA (CONTINUACIÓN)

c) El detalle por moneda de los pasivos corrientes, es el siguiente:

	<u>31.12.2013</u>				<u>31.12.2012</u>			
	<u>Hasta 90 días</u>		<u>De 91 días a 1 año</u>		<u>Hasta 90 días</u>		<u>De 91 días a 1 año</u>	
	MUS\$	% a tasa fija	MUS\$	% a tasa fija	MUS\$	% a tasa fija	MUS\$	% a tasa fija
Préstamos bancarios	1.651	-	5.222	-	1.319	-	6.023	-
Dólares	-	-	4.365	-	-	-	4.513	-
\$ No reajustables	762	100	-	-	-	-	-	-
UF	889	-	857	-	1.319	-	1.510	-
Arrendamiento financiero	87	100	261	100	81	100	241	100
Dólares	58	100	174	100	55	100	163	100
UF	29	100	87	100	26	100	78	100
Otros pasivos corrientes	3.303	-	516	-	3.680	-	19	-
Dólares	980	100	-	100	1.124	100	-	100
\$ No reajustables	2.308	100	4	100	2.530	100	19	100
UF	15	100	512	-	26	-	-	-
<b>Total Pasivos corrientes</b>	<b>5.041</b>	<b>-</b>	<b>5.999</b>	<b>-</b>	<b>5.080</b>	<b>-</b>	<b>6.283</b>	<b>-</b>
Dólares	1.038	-	4.538	-	2.498	-	4.676	-
\$ No reajustables	3.070	-	5	-	2.530	-	19	-
UF	933	-	1.456	-	52	-	1.588	-



**PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL**  
 Notas a los Estados Financieros Consolidados  
 Al 31 de diciembre de 2013 y 2012

d) El detalle por moneda de los pasivos no corrientes, es el siguiente:

	<u>31.12.2013</u>				<u>31.12.2012</u>			
	<u>Más de 1 a 5 años</u>		<u>Más de 5 años</u>		<u>Más de 1 a 5 años</u>		<u>Más de 5 años</u>	
	MUS\$	% tasa fija	MUS\$	% tasa fija	MUS\$	% tasa fija	MUS\$	% tasa fija
Préstamos bancarios	14.149	-	6.118	-	17.260	-	9.176	-
Dólares	14.149	-	6.118	-	15.424	-	9.176	-
\$ No reajustables	-	-	-	-	-	-	-	-
UF	-	-	-	-	1.836	-	-	-
Arrendamiento Financiero	376	100	-	-	286	100	-	-
Dólares	55	100	-	-	286	100	-	-
\$ No Reajustables	-	-	-	-	-	-	-	-
UF	321	100	-	-	-	-	-	-
Otros Pasivos no corrientes	164	-	5.603	-	18	-	3.478	-
Dólares	164	-	5.603	-	-	-	3.478	100
\$ No reajustables	-	-	-	-	18	-	-	-
UF	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Total pasivos no corrientes</b>	<b>14.689</b>	<b>-</b>	<b>11.721</b>	<b>-</b>	<b>17.564</b>	<b>-</b>	<b>12.654</b>	<b>-</b>
Dólares	14.368	-	11.721	-	15.710	-	12.654	-
\$ No Reajustables	-	-	-	-	18	-	-	-
UF	321	-	-	-	1.836	-	-	-



**PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL**  
Notas a los Estados Financieros Consolidados  
Al 31 de diciembre de 2013 y 2012

**NOTA 20 - MEDIO AMBIENTE**

La sociedad dando cumplimiento a lo establecido por organismos fiscalizadores, como el Servicio Nacional de Salud, la Subsecretaría de Marina y otros en resguardo del impacto que tiene la actividad que desarrolla para el medio ambiente, se encuentra constantemente efectuando estudios y programas de Vigilancia Ambiental. Al 31 de diciembre 2013, la Sociedad ha desembolsado un monto de MUS\$39 (MUS\$50 en 2012). Estos desembolsos se cargan a resultado en el periodo en que se incurren.

Al 31 de diciembre de 2013, no existen proyectos que impliquen desembolsos futuros.

**NOTA 21 - ADMINISTRACIÓN DEL RIESGO**

**Factores de riesgo financiero**

Las actividades del Grupo están expuestas a diversos riesgos financieros inherentes a su negocio, dentro de los que se encuentran: riesgo de mercado (incluyendo riesgo de tipo de cambio, riesgo de tasa de interés y riesgos de precios), riesgo de crédito y riesgo de liquidez. El programa de gestión del riesgo se centra en la incertidumbre de los mercados financieros y trata de minimizar los potenciales efectos adversos sobre la rentabilidad financiera de Portuaria Cabo Froward S.A. y filial.

La gestión del riesgo está administrada por la Gerencia dando cumplimiento a políticas globales aprobadas por el Directorio.

a) Factores de riesgo de mercado

El riesgo de mercado es la potencial pérdida que tendría que reconocer la Sociedad ante variaciones adversas en variables de mercado, tales como:

a.1) Riesgo de tipo de cambio

El riesgo de moneda extranjera es el riesgo que el valor justo o los flujos de efectivo futuros de un instrumento financiero fluctuaran debido al tipo de cambio. La exposición de la Sociedad a los riesgos de variación de tipo de cambio se relaciona principalmente a las actividades operacionales de la Sociedad, es decir, cuando los ingresos o gastos son denominados en una moneda diferente de la moneda funcional de la sociedad.

Las ventas y/o ingresos de Portuaria Cabo Froward S.A., están indexadas aproximadamente en un 96% a dólares y en un 4% en moneda nacional. Por otro lado los costos y gastos de explotación están indexados en un 88% en moneda nacional y en un 12% en dólares.

Como consecuencia de lo anterior, las variaciones de la moneda nacional frente al dólar tienen un mayor impacto en los costos y por ende en los resultados de la Sociedad.



**PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL**  
Notas a los Estados Financieros Consolidados  
Al 31 de diciembre de 2013 y 2012

**NOTA 21 - ADMINISTRACIÓN DEL RIESGO (CONTINUACIÓN)**

Factores de riesgo financiero (continuación)

Factores de riesgo de mercado (continuación)

a.1) Riesgo de tipo de cambio (continuación)

La composición de activos (cuentas por cobrar) están constituidas principalmente por valores indexados a moneda dólar, al igual que los pasivos financieros. En el caso de las cuentas por pagar (proveedores y otros) se encuentran indexados a moneda nacional.

El monto aproximado de los pasivos en moneda nacional es de MUS\$ 5.785, si el tipo de cambio (dólar) se aprecia en un 5% el efecto implicaría reconocer un efecto positivo en resultados de MUS\$ 275, al contrario, si el tipo de cambio se deprecia en un 5% el efecto implicaría reconocer un efecto negativo en resultados de MUS\$ 304. Por otro lado la mayoría de sus activos monetarios se encuentran en moneda distinta del dólar, cuyo efecto en resultados se comporta de manera inversa a los pasivos un alza del 5% en el valor del dólar implicaría reconocer un efecto negativo en resultados de MUS\$ 259, si el dólar disminuye en un 5%, implicaría reconocer un efecto positivo de MUS\$ 286. Cabe señalar que por la estructura de activos y pasivos en moneda nacional, los efectos en resultados se ven compensados, no generando efectos significativos en resultados.

Durante el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 2013, la variación de la moneda local respecto del dólar, no ha afectado los resultados contables de la Sociedad.

A la fecha, la Administración no ha estimado suscribir operaciones de derivados.

a.2) Riesgo de precio

La creciente competitividad que se desarrolla en el mercado marítimo-portuario, hace que se generen ajustes de tarifas en las cargas movilizadas, por otra parte, la concentración de productos transferidos, incide en que los resultados de la empresa se vean expuestos a las variables que afectan el intercambio comercial de estos. Sin embargo, Portuaria Cabo Froward S.A. mantiene un concentrado número de clientes con contratos de mediano plazo en la cual se estipulan cláusulas de precios, reajustes y niveles de cargas mínimas a transferir, lo que hace disminuir la variación en los precios y en consecuencia las tarifas aplicadas a clientes.



**PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL**  
Notas a los Estados Financieros Consolidados  
Al 31 de diciembre de 2013 y 2012

**NOTA 21 - ADMINISTRACIÓN DEL RIESGO (CONTINUACIÓN)**

**Factores de riesgo financiero (continuación)**

**a.3) Riesgo tasa de interés**

El riesgo de tasa de interés afecta a los pasivos financieros, dado que la Sociedad mantiene sus obligaciones financieras en base a tasas variables. Al 31 de diciembre de 2013, la composición de la deuda financiera es la siguiente:

Obligaciones Financieras expresadas a :	%	Efecto en resultados por variación en 1 punto % MUS\$
Tasa Fija	20	-
Libor + spread fijo	74	214
TAB + spread fijo	6	9

Un alza de cada punto porcentual en la tasa, podría impactar negativamente en los resultados en MUS\$ 223 para un ejercicio de 12 meses.

**b) Riesgo crediticio**

El riesgo crediticio relacionado a los saldos de clientes es administrado de acuerdo a las políticas, procedimientos y controles establecidos por la Sociedad, relacionados a la administración del riesgo crediticio de clientes. La calidad crediticia de cada cliente se evalúa en forma permanente. Los cobros pendientes de los clientes son supervisados. Para la Sociedad el riesgo asociado a los créditos a clientes es poco significativo, ya que los periodos de pago están definidos contractualmente. Es por ello que al 31 de diciembre no se contabilizaron provisiones por incobrables.

Riesgo crediticio relacionado con los saldos con bancos, instrumentos financieros y valores negociables es administrado por la subgerencia de Administración y Finanzas en conformidad con las políticas de la sociedad. Las inversiones de los excedentes de fondos se realizan solo con una contraparte aprobada y dentro de los límites de crédito asignado a cada entidad. Los límites de la contraparte son revisados sobre una base anual, y puede ser actualizado durante todo el año. Los límites se establecen para reducir al mínimo la concentración del riesgo de la contraparte.

**c) Riesgo de liquidez**

La Sociedad monitorea su riesgo de falta de fondos usando una herramienta de planificación de liquidez recurrente. El objetivo de la Sociedad es mantener un perfil de inversiones de corto plazo que minimice la necesidad de recurrir a financiamiento externo de corto plazo.

Al 31 de diciembre de 2013 y 2012, la Sociedad presenta capital de trabajo negativo, no obstante su EBITDA positivo, permite cubrir sus pasivos, dado que sus principales flujos de caja se generan en un plazo no mayor a los 30 días. A su vez la compañía mantiene líneas de crédito aprobadas y utilizadas por un monto de MUS\$762, con el Banco Scotiabank.

Para mayor detalle, en nota 5 y 14 se detallan los vencimientos de los activos y pasivos financieros.



**PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL**  
Notas a los Estados Financieros Consolidados  
Al 31 de diciembre de 2013 y 2012

**NOTA 22 - CONTINGENCIAS Y COMPROMISOS**

Al 31 de diciembre de 2013, la Sociedad se encuentra con una demanda judicial en proceso, al cierre del ejercicio no se efectuaron provisiones por este concepto, debido a que atendiendo al estado actual del proceso no es posible estimar si generaran pasivos por esta causa.

Al 31 de diciembre de 2013 y 2012, el detalle de las garantías es el siguiente:

Acreedor de la garantía	Deudor		Tipo de Garantía	Activos comprometidos		Saldos pendientes de pago a la fecha de cierre		Fecha liberación de garantía
	Nombre	Relación		Tipo	Valor contable MUS\$	31.12.2013 MUS\$	31.12.2012 MUS\$	
Banco Security	Portuaria Cabo Froward S.A.	Dueño	Hipotecas/ Prendas	Terrenos e Instalaciones	4.476	1.746	4.665	2014
Banco Santander	Portuaria Cabo Froward S.A.	Dueño	Hipotecas/ Prendas	Instalaciones	26.994	21.424	26.009	2021

**NOTA 23 - CAUCIONES OBTENIDAS DE TERCEROS**

Al 31 de diciembre de 2013 y 2012, no existen cauciones obtenidas de terceros.

**NOTA 24 - SANCIONES**

a) De la Superintendencia de Valores y Seguros

Al 31 de diciembre de 2013 y 2012, la Sociedad, sus Directores y Administradores no han sido objeto de sanciones de parte de la Superintendencia de Valores y Seguros.

b) De otros autoridades administrativas

Al 31 de diciembre de 2013 y 2012, la Sociedad, sus Directores y Administradores no han sido objeto de sanciones de organismos fiscalizadores.



**PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL**  
Notas a los Estados Financieros Consolidados  
Al 31 de diciembre de 2013 y 2012

**NOTA – 25 HECHOS POSTERIORES**

En sesión de Directorio de Portuaria Cabo Froward S.A., celebrada el día 5 de marzo de 2014, el Directorio se informó ampliamente acerca de la paralización ilegal de actividades de los trabajadores portuarios que afectó, entre otros terminales portuarios del país, a los terminales de Portuaria Cabo Froward S.A., el que tuvo lugar entre los días 14 y 26 de enero pasado. Esta paralización ilegal tuvo su origen en la demanda formulada por los trabajadores movilizados al Gobierno de Chile, a fin de dar solución al pago retroactivo, desde enero del año 2005, a la media hora de colación, que según ellos se les adeudaba.

El día 25 de enero pasado, el Gobierno llegó a un acuerdo con los dirigentes de los trabajadores portuarios movilizados. A raíz de lo anterior y para contribuir a la solución del grave conflicto que afectaba a la gran mayoría de los terminales portuarios del país, y por lo tanto al comercio exterior chileno, Portuaria Cabo Froward S.A, al igual que el resto de las empresas portuarias del país, comprometieron el aporte de \$1.500.000 a cada trabajador.

En razón a lo señalado precedentemente, para Portuaria Cabo Froward S.A. el pago de este aporte, que fue realizado el 27 de febrero recién pasado, generó un impacto negativo en sus resultados financieros del ejercicio 2014 por un monto equivalente a MUSD 1.218.